

**Собит Мадалиев**

**ҚУЁШНИ  
СОФИНИБ**

---

*Шеърлар ва достонлар*

**Тошкент  
Faфур Fулом номидаги Адабиёт ва  
санъат нашриёти  
1983**

*Русчадан таржима*

70408—197  
М М342 (04)—83 124—82 4702010200 Уз2

©Faфур Фулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти,  
1983 й. (Тарж.)

## В А Т А Н

Бунда йўқ ортиқча жимжима, ҳашам.  
Олис-яқинларнинг манзаралари  
узоқ-узоқ ушлаб туролмас балки  
барча қизиқувчалиги ҳигоҳларни ҳам,  
лекин шамоллари баланд учади,  
лекин шамоллари шундай беғубор.  
Багрига яқинроқ кирганинг сари  
кетма-кет очила боради  
бу ёрнинг бетакрор хазиналари,  
мажнунтол тагидан чопқир анҳорлар  
тўлқин-тўлқин сувлар олиб ўтади.  
Яшил кенгликларни оралаб бу сув,  
кумушранг жўякка дўниб кетади.  
Шунча гўзалликлар етмаганидай  
далада ранг-баранг кўйлакли қизлар  
кўзингдан кетмайди, ўрнашиб қолади,  
офтоб куйдирган оташранг юзлар.  
Боғларда шафтоли тўкилар минг хил,  
боғларда шафтоли тўкилар минг хил...  
Қачон дуч келсанг ҳам одамлар иссиқ,  
одамлар — меҳмондўст, одамлар — аҳил.  
Бунда руҳим жуда баландлаб кетар,  
тилимга қўшиқлар келар шовуллаб,  
негадир бу ерда  
ватаним ҳақида осон куйлайман,  
ҳаётнинг мазмунин англайман осон,  
яхшироқ ўйлайман, теран ўйлайман.

## ОСИЁ

Чангид ётган

тупроқ йўлнинг  
бир чеккасида

тентираган

қўрқоқ  
хўтиқ  
эмас Осиё,

бу ёмғирмас,

ўйинқароқ  
бала сингари.

тоғ сойида

товланувчи  
камалакмас ё.

Бари ҳатто

болаликдан  
таниш бўлса ҳам

кун ёритган

манзарадай,  
хаёлий шу тоб.

Жазирама

пахтазорда  
бўлмаса одам —

Осиё бу —

сувсиз ариқ,  
уфқдаги сароб.

Сигинайин

сенга, кунда  
куйган юртдошим,

артиб қўяй  
манглайдаги  
қайноқ терингни.

Қайда бўлмай  
фақат омон  
бўлса бу бошим  
куйлагайман  
фақат сени,  
суйган ерингни.

Қисматингга  
ҳавас қилгум,  
мўътабар инсон,  
бахтиёрсан,  
ошиқ бўлган  
боладай хушбахт.

Кечалари  
пахтазорда  
кифtingда — кетмон,  
гўдак каби  
сувни қувнаб  
эркалатган пайт.

Осиё бу —  
тупроқ йўлнинг  
бир чеккасида  
тентираган қўрқоқ хўтиқ,  
ҳам яна ёмғир —  
ёмғир ҳамдир,  
ўйинқароқ  
бала сингари,  
тоғ сойида  
товланувчи  
камалак ҳамдир.

Бу — иссиқдан  
сақланувчи  
тоғлар шамоли,

**бу -- пешинда  
кун беомон  
олов сочган дам,  
хаста гўдак  
узра куйган  
она мисоли  
ҳар гўзага  
юз марталаб  
эгилган одам.**

- \* \* \*

Эй, пойтахтдан ташриф буюрган меҳмон,  
сен тинч кўчаларни кезасан узоқ.  
Қўрасан: кексалар одимлар шахдам,  
соchlари, соқоли кумушдай оппоқ.  
Пастак деворлардан аста эгилиб,  
бол мева узатар оғочлар қўли,  
кампирлар онангдай айрон тутади,  
энтикиб ичасан, қонади чўлинг.  
Кашфиёт туюлар сенга бу ҳолат...  
Бағрингда офтобнинг тафти бир жаҳон,  
ўйлайсан, бошингда шовиллар терак:  
«Бундаги одамлар «хасис» сўзининг  
маъноси нелигин билмаса керак».

\* \* \*

Боғларни ям-яшил

майсалар билан  
ясатиб қўяди гулбаҳор.

Мовийранг ва ҳарир елпигичини

юксакларга  
ёйиб юборар осмон.

Томлардан томларга шамоллар билан

биз учиб юрамиз  
қушчалар мисол.

Энтикиб-энтикиб нафас оламиз;

шодликдан бошимиз  
айланар тамом.

Үриклар кетма-кет киради гулга,

опиоқ баҳор бошланиб кетар.

Асалранг ва иссиқ нурлари билан

офтоб елкамизни  
ўпади майнин.

Сертупроқ йўлларга ёз билан

такрор  
шовқинли ўйинлар қайтиб келади.

Тунлари уйғониб тонгни кутамиз,

эҳ, тонгнинг отиши бўлади қийин...

Энди-чи, майсалар қорайиб қолди,

кўзни оладиган кўркам, яшилмас.

Бегубор ва учқур шамолларини

биз тарафга пуфлаб юбормас само.

Лекин биз ҳув олис болалик каби

энтикиб-энтикиб оламиз нафас.

Тунларда уйғониб тонгни кутамиз,

эҳ, тонгнинг отиши қийиндир ҳамон!

\* \* \*

У кулган чоғларда,  
ҳа, у кулганда  
буткул болаларча  
яйраб, қиқирлаб —  
ҳеч кимсани кўрмай қолардим,  
адашиб кетардим кулгуларида,  
унинг катта-катта кўзларида мен.

Мудом тайёр эдим  
дарслардан кейин  
эслаб унинг юришларини,  
овозини, кулишларини  
шодланиб кезмоққа  
соатлар бўйи.

У эса...  
У икки қўядри одатдагидек,  
ҳеч жавоб беролмай унинг дарсида  
қизариб, дудуқланиб тураверардим...

Учратиб қолдим мен кўчада кеча.  
У билан эслашдик ўқувчиларни.  
Унга хат ёзишга ваъда бердим мен,  
Кузатиб қўйдим сўнг катта йўлгача.

## ҚИРҚ БИРИНЧИ ЙИЛНИНГ ЁЗИ

Тонгнинг ҳаво оқими бўйлаб  
ёйганича қанотларини  
ер бағирлаб ётади сукут.  
Кичик шаҳар сукутга чўкмиш,  
чўкмиш

Гарбдан чекинган сукут қаърига.

Боғлар аро  
портлатиб бу сукутни  
тап-тап тушар  
ҳил-ҳил олмалар.  
Кўрқадилар сукутдан  
ҳатто хўтиклар:  
эҳтиёткор,

хавотирда,  
кўзларида қандайдир мунг,  
барини англаб,  
кезадилар жазира машина шаҳримизнинг кўчаларини  
Инларидан бош чиқармас қушлар ҳам.

Почтачилар узоқ-узоқ тақиллатарлар  
қоп-қоронғу деразаларни,  
тамбаланган дарвозаларни —  
фақатгина  
бўғиқ янграр темир акс-садо.  
...Ҳанузгача қулогимга беради азоб  
ул сукутнинг акс садоси.

\* \* \*

Уруш тугаб, отам қайтди ногирон;  
дарвозани очди у оппа-осон.

Узоқ ҳайрон бўлди икки табақа —  
унутмишди улар беш йил нигорон:  
очилмоқ не, ланг очилмоқ қанақа,—  
ғирилашди,

қиқирлашди сўнг андак.

Қақағлади ҳатто озғин товуқ ҳам,  
қувончидан иргишилади оч кўппак.

Биз ишлардик томорқада

қадлар ҳам,

қад ростлади илк бор онам лол, шошиб,  
бувим зумда ёшарди-ю, шу соат,  
йиглаб яна қариб қолди бўшашиб:  
қайтган эди

уй хўжаси

ниҳоят.

\* \* \*

Қўлига зиракча бериб, чалғитиб,  
онам сингилчамнинг қулоғин тешди.  
О, қизча ҳунарин кўрсатди бир-бир,  
ер тепди, чинқириб йиғлашга тушди.

Жиртак чалдим, афтим минг хил бужмайтиб,  
менинг телбалигим ундан ҳам ўтди.  
Йиқилгудай бўлиб хаҳолар эдим,  
шунда онам маҳкам қўлимдан тутди.

Ҳиқичноқ аралаш кулар эканман,  
қулоғимда недир «жиз» этиб кетди.  
Сездим: игнасини теккизди онам,  
энди йиғлаш гали ўзимга стди.

Улар кулишдилар бир тараф бўлиб,  
қувонч билан чапак чаларди синглим.  
Онажоним силаб-сийнаб овутди,  
«Ахир сен каттасан, уят... қўй, ўглим».  
Ииллар ўтаверди...  
Онам бизни шундай бирга қувониб,  
бирга куюнмоқقا ўргатди.  
Бугун стипендия олгандим илк бор,  
синглим, олисларда сен ҳам суюн деб,  
жажжигина зирак олиб жўнатдим.

## СИНГАН ПИЁЛА ТОВУШИ

Дадам

онамнинг туғилган кунида  
чиройли пиёла тақдим этдилар.  
Бу пиёла менга бирам ёқдики,  
чойни ҳам, сувни ҳам ичардим шунда.  
Бир куни булоқдан  
сув олмоқчи эдим лим-лим тўлдириб,  
пиёла қўлимдан сирғалиб тушди,  
тошга сал тегдими ё тегмадими,  
чор атрофга учди гулдор синиқлар.  
Унинг ўткир, тиниқ жаранглашидан  
чўчиб кетди ногоҳ сукунат.

Секин кучсизлана борди бу товуш.  
Наздимда, баландлаб-баландлаб,  
кўкимтири булутга қўшилиб кетди.

Кейин

қўлида ингичка хипчини билан  
опам аччиқланиб қувлади мени.  
Куёндай иргишлаб югуарканман,  
пиёланинг сирли товуши ҳақда  
сўйлагим келарди опамга эртак.

Ииллар ўтиб кетди.

Ҳозир ҳам гоҳи  
недандир паришон ўйларга толсам,  
кўнглим ҳеч нарсадан тўлмай қийналсам,  
бирдан олис-олис болаликдаги  
пиёла жарангига уйғониб кетар.

У аввал яқинлаб келади,  
сўнгра баландлайди.

Баҳор қуёшининг шуълаларидаӣ

ер, кўк орасига ёйилар кейин.  
Шунда ўз-ўзимдан  
хаёлим, шиддатим улғайиб,  
жисмим кичрайгандай туюлар.  
То опам нимадир гапирмагунча,  
шу ҳолда иядамай туриб қоламан.  
Пиёланинг кумуш товуши  
уфқларга учиб кетади қайта.  
Негадир ҳар сафар  
унинг яна келиб,  
жисмимни кичрайтиб,  
руҳимни улғайтиб,  
мени баҳтли этиб кетмоқлигига  
ишониб, ишониб қоламан.

## ХОВУЗ БҮЙИДА

Кузак сувни кумуш рангга белайди,  
ҳовуз бўйи шунда менга қизиқ жой.  
Ҳар кеч бунга эринмасдан келади  
Султон ғилай — бизнинг қишлоқлик гадой.  
Аввал қулай ўрин излаб қолади,  
ўрнашади, ранги кетган хуржундан  
қаттиқ ноннинг бурдаларин олади.  
Юмшатади нонни сувга ботириб,  
сўнг майдалаб, балиқларга ташлайди.  
Эҳ, шу дамда қарасангиз кўзига,  
бекарқлик ёт, қувонч ёна бошлайди.  
Қўл силкитиб, ҳовуз бўйин кезади,  
хаёл суриб ўтиради бетиним.  
Ер бетига неларнидир чизади  
сукут сақлаб, чаккасини тутиб жим.  
Охир атроф тиниб, кетар оромга,  
сурмаранг ёпинғич ёпинар ҳовуз.  
Гадой-чи, тўйдириб кўп балиқларни,  
кимсасиз уйига қайтади ёлғиз.

## НОВДА

Ҳали февраль,  
ташқарида тизза бўйи қор,  
ҳали тунлар аёзли ўтар.  
Хонадаги илиқ ҳавони  
баҳор дея алданиб қолиб  
гул шохида куртаклар бўртар.  
Барибир ҳам гулбаҳор яқин,  
кўклаб кетар дараҳтлар тезда  
шовуллатиб маржон япрогин.  
Уй ичида худди шу кезлар  
озғинлашган гул новдасидан  
заъфар барглар тўкилар бир-бир.  
Биз негадир бедард, бепарво...  
Биз негадир...  
Изғиринда қалбга ҳарорат,  
кўзга қувонч берган бу баҳтдан  
осонгина бўламиз жудо.



### *Синглим Махбубага*

Ховлида онамга тенгдош ўрик бор,  
ним пушти булатлар қулраб олгандай  
яна гуллагандир бу баҳор.  
«Гул учди — йўл бўлар», дея шивирлаб,  
онам кўзларига гулни суртгандир,  
йўлларга термилиб мени кутгандир.  
Биламан,  
шу кунларда синглим мактубим олган,  
«Боришим қийинроқ» деган ёзуви.  
Араз, аччиқ билан отгандир ўтга  
онамдан яшириб, ишлатиб қувлик.  
Мен бўлиб хатлар ҳам битгандир ўзи  
сийрактоб соchlари  
ўрикнинг гулига рангдош онамга...  
Янаги баҳорда бораман энди,  
фақат толеимга уйимиздаги  
ўрикларим омон турсалар эди...

\* \* \*

Қишининг ювош қорчумчугидай,  
унутмасдан сўзни бутунлай,  
дўстим, қани, ёнимга ўтири,  
нелар қилдик, сўйлашайлик бир.

Субҳидамнинг нурларин сўриб  
мудраётган чақалоқсимон,  
шабадада шох отиб ўрик  
гуллаётган эканки ҳамон;

бошга солмай у қадар ташвиш,  
тепасига брезент ёпган  
извош каби гириллаб, чопиб  
ўтаётган экан тинч турмуш;

ҳали қуёш ўтида буғдой  
тўлатаркан дон билан жисмин,  
кулфатларни олддан сезгандай  
айланаркан бўшлиқда замин;

биз — уйини унугланларни  
эсларканки дўстлар, қани, айт,  
узун тунлар соғинчин енгиб,  
ёзолдикми арзигулик байт?!

\* \* \*

Инсоннинг олдида недир чумоли?—  
Тоғ олдида шундай одамнинг ҳоли...

Юксак чўққилардан кўзни узолмай  
тошма-тош борамиз  
гўёки толмай

Сўнгра: «Мен тоғларга қилмайман ҳавас»,—  
деб дўстлар қошида кериламиз, бас,—  
чопамиз рўзғордан бир дам ортолмай,  
чўққини эгаллаш фикридан қолмай.

Руҳий безовталик рўй берар шунда,  
сакраб ўрнимиздан турамиз, тунда,  
қушлардай жар узра қиламиз парвоз,—  
бундай парвоз тушда бўлади холос.

Тонгда эса хум бош оғрирки шундай,  
дастурхонда қолган ҳар бурда нонни  
ўнг қўлда авайлаб териб олгандай,  
терамиз оромли

ҳар зум, ҳар онни...

Радио ненидир қиласи зикр.  
Биз тоғларга, чумоли бизга  
ҳавас қиласар, деган оддий бир фикр  
тасалли беради кўнглимизга.

\* \* \*

**Музей обидасидай  
туар қуруқ тегирмон.  
Шамол унинг паррагин  
тебратар у ён, бу ён.**

Тоғ чумчуги парвозда.  
Дарёга тушиб кетар  
унинг майин овози.  
Байрам майдони мисол  
батартибдир тўрт тараф.  
Мўъжиза тополмайсан,  
атрофингга минг қараб.  
Чўқчи — оддий, гул — оддий,  
ўхшамайди юксакка.  
Энди бир оз қийиндир,  
юксакларни соғиниб,  
тошиб келган юракка.

## ҚАРИЕТГАН АЁЛЛАР

Асаблари узоқ чидади.  
Бугун эса вақт қонунига  
бўйсунишди истар-истамас.  
Сочидаги оппоқ толалар,  
юзидаги ажинларига  
бепарвороқ қарашди анча.  
Чеҳрасию қадамларига  
сингаётган маъюс ҷарчоқлик  
ўзларига сезилди аниқ.  
Бироқ улар  
давраларда ўша-ўшадир.  
Бир оз мағрур, бир оз майин  
суҳбат өтарлар.  
Бир-бировин ҳолатини  
жуда яхши билиб ҳам  
сездирмасдан, сипо бўлиб  
бир-биридан  
**«Сизми... ёшсиз...»** деган сўзни  
муштоқ-муштоқ кутарлар.

\* \* \*

Узун соchlарингни қирққинг келармиш...  
Биласан-ку,  
шиддатли бургутлар баҳор кўкида  
юксаклар шаънига қўшиқ айтгандай  
жимгина сиғингим келар кўркингга,  
сочларинг елкангда тўлиб турган пайт.  
Самонинг мунаввар юлдузи мисол,  
баҳтиёр ва майнин жилмайганинг кун,  
ялиниб узрлар сўрагим келар  
қилган ва қилмаган гуноҳларим-чун.  
Турмуш ташвишлари билан кундузи  
руҳим гоҳ юксалар, йиқилар гоҳо.  
Дардларим эрийди тунда, ёлғизим,  
фақат ўзинг билан қолганда танҳо.

\* \* \*

Нимагадир хурсанд, мағрур жилмайиб,  
кўпирган ҳисларни озгина тийиб,  
баланд-баланд учган оқ варракларга,  
чумчуқларга — тинмас пирпиракларга,  
сиренларда бўртган ёш куртакларга,  
суви селгиётган кўк кўлмакларга  
илиққина қуёш остида яйраб  
узоқ-узоқ вақт турамиз қараб.  
Ҳаво хушбўйлашиб кетар шундай пайт,  
энтикиб-энтикиб ҳидлаймиз тўймай.  
Олдин ҳадик билан, кейинроқ дадил  
кенгликларни қўмсаб нотинч бўлар дил.  
Худди шундай нотинч питирлай бошлар  
узун қишини уйда ўтказган қушлар.

\* \*

Бизда кутилмайди ёмғирлар ҳали,  
фақат сўлий бошлар турфа ранг гуллар,—  
бунда бир маромда таралиб куйлар —  
совуқ ёмғирларнинг бошланди гали.

Севгилим, кут,  
сен томон этяпман парвоз.  
Туйиб вужудимда куз ҳавосини,  
поезддан баландроқ қичқираман рост:  
севаман,  
севаман  
сени!

Улкан шиддат билан қаттиқ қичқирган  
электровозлар елиб бир изда,  
мовий ўрмонларда беркиниб турган  
айрилиқ садосин қайтарар бизга.

Далалар, ўрмонлар имлаб ўзига  
чорлар.  
Сен поезддан йўлда тушиб қол,  
сокин бир бекатда ёлғиз ўзгинанг  
мени кутиб ол!

Биз қайнин остидан кўкка боқамиз,  
мовий ёмғирларнинг тинишин ўйлаб.  
Сўнгра қуёш билан бирга чиқамиз.  
Бирга сайр этамиз Россия бўйлаб.

...Дарчам ортидаги ёмғирлар мени  
заминга қайтарар аллазамонда.  
Үйларим чарчайди.  
Фикрлаб сени,  
кун ўтар.  
Куз ўтар —  
бизлар  
ҳижронда.

## ВАЗИСИЗЛИҚ

Саратон тафтини қонимга олдим.  
Юксак шаҳарларга йўл солдим,  
бир кун  
гавжум кўчаларда ташларкан одим  
шамолда теракдек шовуллаш учун.  
Мен ҳам ҳамма каби қуйладим шўх-шан,  
шаҳарлар нон-тузин мақтаб берилиб,  
аммо қалб қўримни йўқотдим,  
ердан  
томир-томирларим билан узилиб.

...Қозон вокзалига поездлар келар,  
Улар билан Шарққа интилар хаёл.  
Ҳаётимга сингиб боради йиллар,  
қум ичига сингган қатралар мисол.

\* \* \*

Мен чарчаб-толиқиб қуёш тафтидан,  
кўз юмдим ухлай деб иссиқ дастидан.

Сувнинг жилдираши менга келтирсин  
тоғлар салқини ва байтлар жарангин.  
Бу Узоқ Осиё шаҳрида ҳар он —  
кечаю кундузи қумдир ҳукмрон.

Сочилар,  
милтиар,  
тутундай тутар,  
шамол эпкинида юзни куйдирар.

• Қумга ботай-ботай дейди жилгача,  
қумда туар уйлар,  
дўкону  
растা.

Сувда ётгинг келар иссиқдан ҳориб,  
ит ҳансирар лоҳас тил осилтириб.  
Қизиб, қайнаб ётган барқут тупроқда  
қумрилар «ку-ку»лар зўрга.  
Узоқда —

ажиб бир манзара эсимга келар:  
қандай чўмилгани чангда қумрилар,  
боғлар сукутини қандай бузгани,  
тушларимни бўлиб олма тушгани.

\* \* \*

Тошкентда мезоннинг қори ажойиб.  
Ердан кўтарилемай кузнинг ҳовури,  
гужон ўйнаб,  
лайлак қор ёғар,  
дарҳол эриб,  
сингади ерга.

Бекорчилар кулишар шўхлик қилиб,  
кабобпаз дўпписин оқартирган қор.  
Қор чинорлар баргига инар,  
қалинилашиб қолар оҳиста.  
Юқдан эгилади новдалар.

Чироқларга учиб келиб парвоналардай  
бирдан ҳалок бўлар,  
ана шундай юмшоқ,  
сокин,  
вазмин қор ёғар.  
Шу кўйи —  
тун бўйи  
ёғар,  
ёғар  
ва эрийверар...  
Фақат тонгдагина тинар қор,  
тунда булутлар кетар шимолга.

Қоп-қорайиб  
замин кўпчийди.  
Чинор баргларидан сирғалиб тушар,  
эримасдан

**бир мунча вақт ерда ётар қор,—  
чинор барглари шаклини сақлаганча.**

**Гүё —  
ҳар чинорнинг остида шу тун  
ёргуғ, оппоқ излар қолдириб  
қушлар қўниб ўтгандай гүё.**

**Тошкентда  
мезоннинг қори  
ажойиб...**

## ДАРАХТ ҚОШИДА СУВРАТ

Сувнинг юзи титраб туар мавжлардан,  
сен қуруқ шағалдан бораётирсан.

Берилиб ўйлайсан кўриб ҳавони,  
эрта ташлайман деб қишки пальтони.

Шагиллаб пишқирган уммондан нари  
четда қуриб ётган эшкак сингари —

кутиб оламан, деб баҳорни ёлғиз,  
дилингни оғритар бир аянчли ҳис.

Пиёла остида қолган сув каби  
бу оғриқ дилингга ҳасрат солади.

Ичай десанг унга қонмас чанқоғинг,  
тўкай десанг кўзинг қиймас бу ёғин.

Турибсан девори ёмғирлар оқиб  
кулранг тусга кирған уй қаршисида,  
аммо унга эмас, дарахтга боқиб.

Қуёшдан нур эмиб, куртак чиқариб,  
қарға қўнган шохи вазмин эгилиб,

нурсиз деразага назар соларди,  
майин намлик билан нафас оларди.

Ўйлардинг: бу иссиқ кун ёлғондакам,  
кўлмак муз шишасин эргани ҳам.

Ҳозир қор ёғади, увиллар бўрон.  
Ўйлаган ишларинг — режанг ҳам бирдан —

йўқолар кўлмакка чўккандай чақа,  
бурканиб оласан пальтога қайта...

Аммо тиниқ осмон бойчечак рангда,  
тинмагур чумчуқлар гала ва гала —

чуғурлайди кўлмак бўйида тинсиз,  
улар тўпигидан келмас бу денгиз.

Унда пайдо бўлар баъзи хислатинг,  
ҳамда паришонҳол, хира сувратинг

ёгинлардан кулранг уйнинг ёнида,  
осмону булуту дараҳт фонида.

## БОШИ БЕРК ҚҰЧА

Дараҳт ости. Нур тушмас ҳовли,  
ҳаракатсиз рангпар болалар.  
Безори шамол ҳам ҳаттоқи  
адашған ўғридай довдирап.  
Бунда оғир чүяндай сукут,  
дарвозада туарар катта қулф.  
Зериккандан ғунда құнғир ит  
ишизликдан кетған сарғайиб.

Бунда ҳамма нарса ҳүркак, жим,  
қочар девор пинжига соя.  
Нима бўлди,  
кимнинг айби-чун  
менга ола қарайди бола?  
Кунда бир бор силжир дарпарда,  
дераза ғичирлаб очилар,  
анқигандай бўлар мусаллас,  
ойна такрор қаттиқ ёпилар.

Бузилмоққа маҳкум манов уй;  
бу боши берк құча, бу ҳовли —  
бўғизга тиқилған фарёддай...  
Берардим-у бу дардга бардош,  
у қўлимга урган маҳали  
мен эгилдим, ердан олдим тош,—  
кулранг,  
ғадир,  
япалоқ бир тош,—  
деразага муҳримни солдим.

\* \* \*

Шундай пайт келарки,  
умр зимнида  
тутаққан жилғалар тинч оқа бошлар —  
туби равшан тортиб то юраккача,  
равон порлай бошлар юлдуз, қүёшлар.  
Аёл бор. Күзлар бор. Бокира нур бор.  
Нажиб түйғуларга айтай салламно.  
Ул күзлар покликнинг сокин юкини  
мен сари элтгувчи осуда дарё.  
Ииллар кетар, кетар,  
аммо хаёлда  
ўша оғочларнинг қора оқимда  
аксланиб, солланиб турғани турған.  
Ул аёл менга жим боққани боққан.  
Ва қирғоқ емириб,  
мангулик ҳақда  
эслатиб,  
ул сувнинг оққани оққан.

\* \* \*

Аён сезмақдаман,  
кечмишни янмай,  
басдир яшай олсак нурларга уйғун,  
суюқ чеҳраларни күрсак, уйларни  
ва оппоқ қорларни,  
сочгувчи учқұн.

Шул яна аёнким, тан йитиб борар,  
аммо руҳ чекинмас, руҳ ўжар ҳамон,  
вақтнинг, мангаликнинг арқоқларига  
чийралмоқ истаги сүнмаң бир замон.  
Юракнинг бир чақнаб, бирпас ёниши  
бу тугаш әмасдир, бу — сурур, бу — жанг!  
Қисматни қиличдек ўйнатмоқ даркор,  
лаҳзага мангалик бермоқчи бўлсанг.

## ТАШНАЛИК

Йўқ, ўлим қўйқисдан даф этмас мени,  
бу ҳақда ўйларман камроқ тобора.  
Худо шоҳид! Ҳаёт ишқида ёниб  
жигар-бағрим куюк, кўнгил минг пора!  
Менга на шон-шуҳрат, на амал-тақал —  
орзудир.  
Ҳавас йўқ фотиҳликка ҳам!  
Авж пардада янграр ёшлигим тугал,  
умр ҳам шу тахлит кечар мукаррам.  
Тунлари оқ қоғоз узра жонсарак —  
хандон-хандон кулиб, йиғлаб, қайғуриб,  
кунларимни завққа, шавққа йўғуриб,—  
шамдай шуъла сочиб титрар бу юрак,

\* \* \*

*Ўлжас Сулаймоновга*

Елиб бораётир бир отлик бола.  
Туёқлар остидан учади яйлов.  
Шайтон ўлтиргандек гўё эгарда  
итқитиб отмоқчи бўлар от-бедов.

От, титраб этлари  
жим қолгач пича

ёввойи кишнов-ла  
елди далага.

Тутқазиб қўймишлар, дашт қонунича  
отнинг жиловини

илк бор болага.  
Сапчирди у кўкка —

юксак-юксакка  
қийшанглаб,

кўрсатиб нозу адосин.  
Ҳайқириқ, кишновдан қўрқандек, якка —  
жимгина оқарди тоғнинг дарёси.

Болани итқитиб ташламоққа шай,  
от елар

гижинглаб,  
хириллаб, сапчиб.

Аммо от юмшашин билиб болакай  
йўлларни сезмасдан борарди учиб.

\* \* \*

*Moҳирага*

Қуёш, туман, ёмғир аралаш,  
гуллаб ётган жанубдан олис,  
тўс-тўполон, хомуш шаҳарда  
бир келинчак ҳамиша ёлғиз.  
Хағлини чувалаб кетар  
хушбўй нафас олган қовунар,  
пишиб кетган узумзорларда  
илиқ сутдай оқувчи тунлар.  
Унга керак нурлар жилваси,  
унга керак ҳақиқий қуёш.  
Бекор унинг тундай чиройли  
кўзларига тўлиб қолмас ўш.  
Мана, ҳўплар тўнган қаҳвани,  
уйғонгандай гўёки хобдан,  
бу кунни ҳам менсимай ёпар  
зерикарли, чучмал китобдай.

\* \* \*

Ариқча чопарди ҳуркиб, буралиб,  
сувга оқизардим кемачаларни.  
Дўппи кийиб юрган бедард болалик  
сувдай оқиб кетди. Қайда у? Қани?

Қанчалар ошиқиб кетгандим уйдан  
соғиниб талпиндим бағрига бу дам.  
Қулочга сиғмайди тераклар улкан,  
кўприкча ҳам янги...  
пасайган сув ҳам.

Жийдадан тарагалар қушчалар саси,  
борлиқ ҳам боладай нотинч негадир.  
Кўприкчага ётиб  
қўшни боласи  
сувга дўпписини оқизаётири...

\* \* \*

Бойлоқдаги отдаі  
сачраб ногаҳон,  
тұлғандым — битта зарб!—  
узилди арқон.  
Шиддат қанот бўлди, ердан узилиб,  
учдим чўл устида  
қушдай чўзилиб.  
Чўлда йўл  
қўллардай бетиним доим,  
йўллар тўлқинлардай серзавқ, мулойим,  
тепалар аёллар кўксига қойим...  
Оилавий садоқат қийнагач жонни,  
йиқитиб ҳар томон ёлғон тўғонни,  
сен уят, одобни унутиб тамом,  
буюк бир суратда кўриндинг аён.  
Тун ўтди  
гулдираб,  
чақмоқ сочиб ўт,  
йўқ, тонгда  
ёшлилардан  
кўкармади ўт,  
отилиб чиқаркан кўрди қуёш ҳам,—  
от ўтлар  
ёлини силкитиб дам-дам...

\* \* \*

Кўзни кўзга тикиб  
ётмоқ,  
жим қотмоқ,  
яна тингламоқ  
бир-бирига айқашиб,  
кўшилиб  
кетаркан юраклар  
лабнинг буржлари-ла жилмаймоқ...  
Ва яна авайлаб қабул айламоқ  
бу ўйиннинг нозик қондаларини —  
ки, уларда илтижо-пок қарорларинг  
лаҳзада ўлчанар юрагим билан,  
уларда жон бериб (ҳақиқатдан ҳам),  
такрор туғиласан хушбахт-баҳтиёр.  
Кўзни кўзга тикиб,  
покдомон ўйламоқ —  
ки, бутун оғриғинг  
қоришиб ётган,  
дардинг билан тўлган  
бу ғуссади кўзларингни  
тўкиб юбормайсан  
ҳеч қачон.

## ОЛТОЙДА ЁЗИЛГАН ШЕЪР

### I

Биз шаҳар боласи,  
шовқин боласи,  
товушлар инъоми — ҳоргинлик бизга.  
Самолёт,  
машина,  
йўллар гурроси  
бостириб киради тушларимизга,  
безовта қиласи симлар ноласи.  
Турфа товушлардан ҳориб чиқамиз,  
чиқамиз бамисли қопқонимиздан,  
табиат бағрига,  
якшанба кунда,  
намхуш ва соғ ҳаво сари чиқамиз,  
биз ахир  
йил бўйи  
айромиз ундан.

### II

Кўп узоқ яшадик шаҳарларда биз.  
Илиқ ҳаволарни,  
чангларни ютдик.  
Энди  
тоғ елларин симириб сўзсиз,  
мусаффо табиат лаззатин тотдик.  
Қўрдик:  
Катунь дарё ўйноқлаб жўшар...  
Уч кун завқ ёр бўлди сафаримизга.  
Лек тагин қайтамиз ҳаётга, ишга —  
қайтамиз сершовқин шаҳаримизга.

\* \* \*

Сандалга тиқаман қотган оёғим,  
ёмғир тиним билмай томни савалар.  
Қампир куймалана:  
— Ҳозир, қароғим,  
титролинг тўхтайди,  
мана, самовар!

Мен жавоб қиласман қисқа ва лўнда,  
мудраб, каловланиб ўтираман жим,  
мени йўл азоби ҳоритмиш, шундан  
ҳозир келаётир жуда ухлагим.

Қампир эшийтмайди,  
шошиб чой қуяр,  
қистаб,  
қанд-қурсларни яқинроқ сурар:  
— Шаҳарда менинг ҳам икки ўғлим  
бор.

Гөҳо хат ёзишар.  
Катта, мансабдор.  
Сўзин ғира-шира қулоғим илғар.  
Естиқни тўғрилаб қўяр сўнг ювош.  
У менинг кўнглимни овламоқ бўлар,  
менга ором керак,  
унга суҳбатдош.  
...Уйғониб,  
жўнайман  
тун чўккан асно.  
Қандоқ кўмак берай мен унга, айтинг?!  
Бундай ёлғизликни — кёксайган пайтинг —  
ҳатто душманингга кўрмассан раво.

## БИРИНЧИ ҚОР БАЛЛАДАСИ

Атроф ойдин ва сокин,  
равон оқгувчи дарё  
сингари теран —  
биринчи қор боис.  
Вақт тұхтаб қолган гүё,  
олам жимлик құйнида мудрар  
ва сузиб чиқишаρ хонадонлардан  
кишилар бир-бир,  
ошиқишаρ ҳали құл тегмаган оқ,  
момиқ қор сари  
ва тұпча ясашиб отишар бир-бирларига.  
Қийқиришаρ шод,

унсиз,

шан —

худди

товушсиз кинолардагидек.

Кейин тарқалишарлар.

Мен эсам,

тұхтатмоқ истайман улардан бировин.

У ҳайрон күз ташлаб

ва елка қисиб,

йитар күздан жим...

Фақат бешинчи киши

жилмаяр күксига құлини құйиб,

таклиф этар уйига...

Хотини дастурхон тузар,

пиёлала чой қуйиб чорлайди мени.

Дераза қаршисида қотади бир зум

сарвқад,

мулойим

ва соқов.

Сўйлашгим келар-у,  
тияман тилни...  
Телевизор қулоғин бурар,  
унда ҳамма жим.  
Соқов қариялар  
соқолин силаб,  
кетиб борар сокин кўчалар бўйлаб.  
Чарchoқ нигоҳларин осмонга тикиб,  
кузатишар ўйчан қор ёғинини.  
Қор эса ёғар,  
атроф ёруғ у туфайли.  
Сукунат дарёсининг равон оқими  
кўмар шаҳарни.  
Машиналар пайдо бўлар  
ва йитар кўздан  
товушсиз ва секин —  
ажойиб!  
Қор эса ёғар...

## ШАФТОЛИЗОР ХОТИРАЛАРИ

(Парча)

...Қор устига қор тушган  
шаҳар  
йўлларидан ҳар шому саҳар —  
ўтарткансан, қизғанмай ортиқ  
сен ҳаммага айладинг тортиқ  
она юртинг ҳароратини  
ва англадинг шул ҳақиқатни:  
шаҳарларда ёлғиз кечган кун  
тоғларнинг тўрт фаслидан узун.  
У юракни сиқади ёмон,  
қочган билан топмайсан омон.  
Ҳаётинг ҳам ва лекин нурсиз.  
Гавжум шаҳар югур-югурсиз.  
Шундан тирбанд йўлкалар оша —  
ишдан уйга қайтаркан шоша  
майнин-майнин, авайлаб қалбдан  
кенгликларга сочиб борасан —  
шაфтолизор тиниқлигини,  
юртинг тафти, илиқлигини...

\* \* \*

Юртинг қўшиқларин куйлаган чоғинг  
ифода этиб қалб нидоларингни,  
эслайсан: шафтоли гуллаган чоғин  
ҳамда ўз дўсту, ўз ҳудоларингни.

Эслайсан: уйингни, итни, дарёни,  
Эски олмазорни, ўша бурунги...  
У ёқда,

оқшомлар чўккан замони  
сен ҳақда бўлмасми чоллар гурунги?  
Юртинг қўшиқларин куйлаган чоғинг,  
ўтмишинг чиқади қалқиб юзага —  
руҳингда ёришар бир дард, бир соғинч  
ва сен йиғлаяпсан — нечун, нимага.

## Б У Р О Н

Деразани ёпди бир зарбда,  
тотдан сакраб қаҳқаҳа урдӣ,  
хувиллаган бӯш кӯчаларда  
чанг -тӯзонни кўкка совурди.

Боғ ичида роса айланди,  
рақибини қувган хўроздай  
кетаётиб хом олмаларни  
ваҳшат билан юлқиди атай.

Кун ярмида тинди бематлаб,  
тоғ қўйнига ўрнашди беҳол...  
Шаҳар узра учарди пастлаб  
бургут бемалол.

Шу бўронни эсласам агар,  
бир манзара бўлар намоён.  
Аянч билан инграб олмалар,  
эгилади она-Ер томон...

\* \* \*

Қайларда эдинг сен, мени ёққанда  
осмону ер аро ёлғиз муддао —  
энг ночор кунингда,  
қақроқ кунингда  
йўлларингда булоқ бўлмоқ истаги.

Қайларда эдинг сен, тунларни санаб,  
сенинг қиёфангни —  
хатти-ҳаракатинг, имоларингни,  
табассуминг ва кўзларингни  
юрагим тўрига жо этганимда.

Қайларда эдинг сен,  
еллар қанотида  
мен  
хат,  
телеграммалар жўнатганимда.  
Улар ҳуркитувчи қаҳқаҳанг боис  
тийра столингда сақлашар сукут.

Қайларда эдинг сен, қорлар ғирчиллаб,  
оппоқ излар элтган чоғида  
сен сари  
ва сенинг кўзларинг сари...  
Энди сўрамагил, қайлардаман мен.

*Мени тақдир элтмасин қайси ватанга,  
умримни титратмасин қай бир гирдибод,  
онам оқ сути билан не кирса танга,—  
у қалб учун азиз ҳис бўлгай умрбод.*



*Менда уйғонади мұаммо, сирлар  
ва яна ўзимда ечилар түгүн.  
Заминнинг бошию охири менман,  
у менсиз яшашига қийналар бүгүн.*



\* \* \*

Айлантирип чархингни, чархчи, айлантирип,  
ҳали ўтмас ханжар кам эмас бизда.  
Тингла, чарх ажойиб қўшиқ айтадир  
ҳис этиб пўлат тиг дамини юзда.

Кўмакка мен ҳам шай — қутлуг юмуш бу,  
учсин кафт остидан учқунлар тақрор.  
Бу кўҳна қўшиқда от кишинашию  
қадим Осиёдан ёдгор ҳедир бор.

Азиз кенгликларнинг шон-шаъни ўйда:  
ҳали кўп наизани лозим чархламоқ.  
Зўр беринг, шогирдлар, бу қадим куйда  
учқунга айлансин торлардаги оҳ.

Айлантирип чархингни, эй чархчи, чапдаст,  
кетмасдан чинорнинг сояси нари.  
Унда номсиз куй бор... Ҳали аёнмас  
бизга Осиёнинг кўп қўшиқлари.

## **БЕПАРВО ОДАМ ҲАҚИДА ШЕЪР**

Қандоқ яшаяпмиз?!  
Умр кечади.  
Душанбадан янги ҳаёт  
бошламоққа қилсак шаҳд,  
яна кунлар телевизор  
қархисида кетади.  
Кетдик, дўстим, ким мен билан  
йўлларда сайд этади —  
шу кез кўчаларни кезмоқ — фарогат.

Биз келамиз —  
болаликдек қисқа дунёдан.  
Не учун келамиз?  
Утмоқ учунми?  
Ёмғир шивалайди,  
шундай ҳавода  
менга тез сезилар  
ҳаёт мазмуни.

Аёллар ёнидан,  
қўшиқ ёнидан  
ўтамиз,  
кетамиз  
шундоқ, бепарво.

Қаерга?  
Тўхтайман...  
Хат йўқ онамдан!  
Бирор кўнгилсизлик юз бердими ё?

Телеграмма бердим...  
Яна ўшамиз —  
ўтамиз  
кунларнинг ёнидан бегам.  
Шоир ҳақ,—  
дунёда йўловчимиз биз,  
гоҳо пайқамаймиз  
одамларни ҳам.

Биз ўтаверамиз.  
У ён-бу ёндан  
бошқалар ўтади  
шошқин, пиёда.  
Биз ета олмаймиз уларга, ҳайҳот!  
Юр, дўстим,  
яшаши шу ҳам дунёда!  
Ёмғир шивалайди,  
шундай ҳавода  
бошлигим келмоқда ўзгача ҳаёт.

## П О С И Л К А

Атрофга хуш ифор таратган  
тукли шафтолилар; қизил, оқ;  
баркашда лов-лов ёнаётган  
олмалардан ҳайратда қотмоқ.

Хаёлда —  
    жар бириң салмоқлаб,—  
бўйларидан масти мастона;  
ўнгда эса —

    уларга қараб  
ҳайратланиб қотмоқлик яна.  
Посилкага боққан маҳали  
тасаввурга келмоқ — нур ёзяб —  
ним табассум билан шафтоли  
тераётган она сиймоси.

Чидаб бўлмас бир согинч ғолиб,—  
ногоҳ уйни қўмсамоқ, қотмоқ,  
дунёйи дун бир четда қолиб,  
ўзни ҳорғин тўшакка отмоқ.

Үрён новдаларда титроқ эканин,  
бегона тафтларда тафт йўқ эканин  
узоқ-узоқ ҳис этиб ётмоқ.

\* \* \*

Елғизлик таъмини жимгина тотиб,  
пальтом ёқасига бўйнимни тортиб  
борардим.— Вой!— дединг  
— Қор!— дединг бирдан,—  
Худди яралгандай ҳаводан, нурдан!  
Шундоқ қошингда мен қўлимни чўзиб,  
олдим қор заррасин ҳаводан узиб.  
Юлдуздай сўнгги бор порлаб, тафтимда —  
«сўнди» у: сув изи қолди кафтимда.  
Сен чўчиб кўксимга бошингни қўйдинг,  
эҳтимол, фонийлик туйғусин туйдинг.  
Кун келар кунларнинг ортидан елиб,  
безовта, мухтасар парвоздан тиниб  
умр поёнига биз ҳам етармиз,  
шу қор учқунидай эриб кетармиз...

\* \* \*

Бор дардинг ичингда, сен афтодаҳол.  
Аммо нафасидан қор эриб лак-лак  
зиёга йўл топган ўжар бойчечак  
баргларида шабнам порлаган мисол —  
қадрдон қўлларнинг тафтидан ногоҳ  
(Бўлмайсан бу ҳолдан ўзинг ҳам огоҳ! )  
ҳаяжон тўлқини чопар юзингда.  
Муҳаббат ёш бўлиб келар кўзингга.  
Бахтдан тилим лолдир менинг ҳам бу кез,  
юзимни яширсам, шамолмас боис...

Неки боқий эмас, ютар ломакон.  
Баҳор офтобига лекин сўнгги он —  
хотирам гул каби чўзилар экан,  
сўниб бораётган кўзларим билан  
атрофга боқарман тўниб, жавдираб,  
худди аввалгидек яна довдираб  
тилим лол, қаршингда туражакман мен.  
Сезгандай қадрдон қўлларнинг тафтин  
ҳаяжон тўлқини чопар юзимда.  
Муҳаббат ёш бўлиб келар кўзимга...

## ҚУРИГАН ДАРАХТ

Фижирлар қирғоқда мункайган,  
мунгайган, қурқшаган ва қўнғир;  
қуриган дарахтнинг ёлғизлигидан  
кўра оғирроқ ғам оламда йўқдир.

Шу ғариб вужуддек ғариб бир қарға  
ўлтирас яп-яйдоқ шохида унинг,  
ўлтирас ёлғизлик қисматин қарғаб,  
қарғаб кексаликнинг қоп-қора кунин.  
Ва юз йил илгари йўқотган баҳтин  
сўйлар юрагини эзиб дарахтнинг.

Яқин атрофида жондан йўқ асар,  
қушлар ҳам бу ерга келмаслар ёвуқ.  
Шабадалар ўтар четлаб сарбасар,  
соясин кўзлаган йўловчи ҳам йўқ.



Юксакликдан жудо бўлганлар  
кўз олдимда бўлди намоён;  
чорасизлик оғир нақадар,—  
мен ўшанда келтиридим имон.  
Тақдир шамолида беомон  
заминидан ажралган дараҳт  
осон гуллаб, яшнамас осон,  
солавермас кўнгилга фараҳ.  
Унинг текис буталган шохи  
куйлар баҳор елида майин...  
Илдизига қурт түшиб гоҳи,  
қовжираши бўлгаңда тайин,—  
уни ковлаб ташлайдилар, бас,  
ўтин бўлар ўша дақиқа.  
Ва лекин гап  
сўлганлар эмас,  
гуллаётганлар ҳақида.  
Мен кутаман ўзгариш, мужда  
тақдиримдан —  
умидвор, маҳтал.  
Ўзга юртда ахир кўп жуда  
гунг сукутни енгмоқ важида —  
гуллашга муносиб дараҳтлар.

## ТЎСИҚЛАР ОША ЮГУРИШ

Чўкаётган одам чўпга тармашгандай —  
шу бирпаслик умрингда тинмай,  
оғир қайғуларга этгувчи дучор  
турфа, зарур не юмушки бор,  
барчасига,— сен ўзинг ворис,—  
тармашади қўлларинг ҳарис.  
Энгашганча олдинга бир оз,  
югурасан бўйнинг чўзиб ғоз.  
Ҳатто жилмайишга ботинмай  
сен югурниб борасан тинмай.  
Югурсан...

тўхташга аммо  
битта умр етмайди ҳатто.  
Анқиб кетар ҳавода худди  
сендан оққан шўртанг тер ҳиди.  
Маррага ҳам етарсан.  
Рўё —

умидларнинг тумани аро  
ўларкансан, аммо барибир  
хотирангдан излайсан бир-бир,—  
хотирангга қайтар, тахланар  
болаликда қолган рахналар.  
Ва қалб амрин бажо келтириб,  
ажални нафас-ла тўхтатиб туриб —  
чўпга тармашгандай чўкаётган одам  
ёпишиб оласан

ҳаётга  
маҳкам.

## ШАҲАРДАГИ ОЛМА ДАРАХТИ

Уйга эҳтиёткор, ёнбош суюниб,  
бўғилиб қўланса бензин дудидан,  
у гуллар шаҳарда чўчиб, ийманиб,  
хавотир таралар ҳар бир гулидан.  
Адашган болари учар устида.  
Тунамиш балки у бўғот остида.

Қайси қўл туширмиш беъй уруғни  
бу — тўрт йўл туташган чоррача аро.  
Унугмиш қайрағоч чангда шукуҳни,  
бунда қовжирамиш сувсиз гул танҳо  
ва лекин олма маст шаҳардан чунон,  
илк баҳор танига солар ҳаяжон.

Кун бўйи ғошига шовқин осилар,  
машиналар учар,  
таксилар гўё  
овни таъқиб этган учқур тозилар.  
Етова зерикаб эснайди гоҳо  
бузоқдек баҳайбат бўрибосар хит,  
сотиб, балки хурсанд қишлоқи йигит.

Жазирама, чанг, дуд — шафқатсиз бари:  
букчаяр, қораяр бечора дараҳт.  
Қани у, бошида чарх уриб бир вақт  
шаҳар ҳақда эртак айтган болари?!  
Шоҳларни меҳрибон тун ўраб-чирмар  
ва олма дараҳти ҳорғин кўз юмар...  
Ниҳол ерни ёриб чиқади, наҳот  
ёт жойда гуллай деб бир кун дафъатан?—

**Мени бу қисматга дуч этма, ҳаёт,  
ёшлигим хайф, барбод бўлмасин, зотан  
минг йил ётиб қаърда қилса ҳам бардош,  
сувга айланмагай денгиздаги тош.**

## Ш О И Р

Баҳор ёмғиридек юраги тоза,  
қувлик, айёрликка ёт унинг таъби.  
Уни майна қилиб  
кулишар баъзан,  
у эса  
жилмаяр болалар каби.

Инсонга ишонар (ихлоси баланд!)  
уни чув туширмоқ — осондан осон,  
ишончи туфайли еса ҳамки панд,  
кек сақлаб юрмайди қалбда ҳеч қачон.

Ҳуда-бехудага юбормас сарфлаб  
поклик-эзгуликка ишончини у,  
ганжи хазинадай авайлаб, асраб  
қоғозга тўқади тунлар беуйқу.

Шундай зимиstonнинг тўри-тўридан  
милтираб кўринар гоҳида маёқ,  
лекин унинг дилга яқин нуридан  
йўя топар ўзига адашган сайёҳ.

## ПОЛИЗДА ТОНГ

Оғирлашар шудрингдан кўрпанг,  
жуңжикасан салқин чайлада,  
эшитилар тарс-турс товушлар —  
қовунлар етилган палла-да.  
Гира-шира узун соялар  
чўзилади жуда йироққа.  
Қовунларнинг ошно ҳидлари.  
уриласди ташна димоққа.  
Ва бу дамлар  
завқлидир жуда  
оёқяланг бўлиб  
югурмоқ,  
ёрилган  
қовунга  
эгилиб  
муздек болни  
тўйиб симирамоқ.

\* \* \*

Кўряпсанми, тўсиб осмонни,  
ёзиб оппоқ қанотларини  
учиб борар бир-бирин қувиб  
булутларнинг қат-қат карвони.

Фира-шира тўлқинда бу он  
олис уфқ кўриниб турар,  
кумуш либос кийган саратон  
рўпарангда гулдай гуркирар.

Ҳайратимни қандай жиловлай,  
чўл узра сен ёзган қанотни.  
Мен ариққа жим эгилган пайт  
қўлларимда сездим ҳаётни.

Сени англаб,  
сенга ишонгум —  
сен ором деб яшамаяпсан.  
Бироқ, қақраб ёрилган ерни  
кўргач йиғлаб юборганимисан?

## ТОНГ

Сукунатнинг меҳрига тушган,  
тонгги соҳил жимжит, ғаройиб.  
Намиққан тош бир ёниб ўчган  
юлдуз каби тураг қорайиб.

Юзар орол, гўё чўққилар,  
туман аро қалқиб борадир.  
Тунда потраб очилган гуллар —  
майсаларга пуркайди атр.

Ҳалқа-ҳалқа ёйилади сув,  
дарё узра тумандан парда.  
Судралганча илон ўтди, ҳув,  
кумуш из қолдириб ўтларда.

Кечагина тушгандай ўроқ,  
беданинг талх ҳиди анқийди.  
Вужудингга солганча титроқ,  
намхушгина шамол санқийди.

Мангуликдай шовуллар дарё,  
табиатда йўқ бир монелик:  
ўзинг ҳоким, ўзингсан худо!—  
харсанг узра юксаласан тик!..

## ҚАЙТИШ

Бекатдан уйига жўнади яёв.  
Кўтарилди шошмасдан тоққа.  
У тўхтади

юзидан оққан  
йирик терларини артмоққа.  
Қараб қўйди босилган йўлга  
ва бир тошга секин ўтирди.  
Тер, чанг билан ёпишиб қолган  
пойафзалин зўрга суғурди.  
Ва узоқ ўйлади:

йиғласаммикан.  
Сўнг водийга у мафтун боқди.  
Кўрди  
кўм-кўк дарахтларга ўранган  
яшнаб ётган она қишлоқни.  
Сўқмоқдан тушаркан,  
қандайдир куч  
настга итаргандай бўларди танин.  
Ва англади:  
тоққа чиқишдан —  
тушиш —  
беҳад мушкул эканин.

## САРИН ШАББОДА

Дим ҳаводан бўғилди шаҳар,  
қуршаб олди жазира уни.  
Мен лоҳас тинглайман олмалар,  
нокларнинг тўпиллаб тушишларини.  
Чирдиндилар йўлларда эриб  
лой, ботқоққа айланиб бўлди.  
Кечак бозорларга кўрк бериб —  
турган гул кўчатлари сўлди.  
Фақат вокзал  
бетон  
совутга банди,  
тинимсиз қавмини  
кутди,  
кузатди.  
Тўрт қават уйлардан иборат  
менинг мўъжазгина шаҳарчам  
жойлашгандир  
гўзал  
водийга,  
кўникумаган  
бундай иссиққа  
у ҳам.

Менинг мўъжазгина шаҳарчам  
шамол қутиб ётар тоғлардан  
ва ниҳоят учинчи куни  
қутулдик димиққан «оҳ»лардан.

Ва ниҳоят қутилиб олдик  
бешафқат жазира қуршовларидан.  
Терлаган юзларга урилди,  
бир саррин шаббода — жонбахш, шан.  
Урилди тўхтаган трамвайларга,  
қаноти шалпайган боғларга,  
Шаҳар бирдан жонланиб кетди,  
бир сарин шаббода эсиб тоглардан.

\* \* \*

Борарсан-да, шошилма.  
Боқ ортингга қайрилиб:  
остонада жонидан,  
жаҳонидан  
айрилиб  
онанг қолмоқда, онанг,  
узмас сендан кўзларин,  
сўқир одам офтобга  
бураг шундай юзларин.  
Борарсан-да, шошилма.  
Бурилсанг-чи, далда бер:  
сўнгги марта узоқдан  
кулиб қўйгин яна бир.  
Ингламасин, қўл силки,  
ярим тунлар уйғониб  
сен қолдирган ишончга  
яшасин у суюниб.  
Майли, изла,  
ел,  
югур,  
кўрсин ҳамма бўйингни.  
Кўзларингда олиб кет  
аммо онанг, уйингни.  
Бир бурчида дунёнинг  
мехр истаб,  
зор-зор —  
бўзлар бўлсанг, унутма:  
оқ соч онанг, уйинг бор...

## ЖАЗИРАМА

Мудроқ уйқуга жим ўраб борлиқни  
ёнади августнинг жазирамаси.  
Ерга тушар бирдан қоп-қора қушнинг  
қуёшда улкайиб кетган сояси.  
Қўргонча — хароба,  
деворлар қумга  
кемалардек чўқкан, қордек эриган.  
Бунда харобазор  
аро бўрилар  
умид узишолмас мудҳиш хабардан.  
Бунда бўғриқади қумликлар учи  
ва улар устида йиғлайди шамол.  
Йиғлайди кун бўйи йўқотиб тинчин  
оч қолган бўрилар ув тортган мисол.  
Товонни ёндирап  
қумлар ҳам чўғдек,  
гўё кимдир кетган чўғдан йўл тўшаб,  
Бўғзингга урилар  
ҳаприққан юрак  
қафасга солинган қушчага ўхшаб.  
Мовий ҳиралиқда кўринар тоғлар,  
айланар тепамда қора қуш бу чоқ.  
Қазилмалар  
ерга  
жим кириб борар  
худди сариёғга киргандек пичоқ.  
Сап-сариқ ҳаво ҳам жаранглар ёниб,  
толиққан,  
chanқаган тана бу ёзда

бор кучини тўплаб таранглашмоқда  
яшил Бухородан олис-олисда.  
Бизнинг елкалар ҳам тердан қоп-қора,  
қувончдан ёруғдир бизнинг юзимиз.  
Унутиб қўямиз чарчоқни бирдан  
қадимий деворлар қаршисида биз.  
Бу деворлар узра  
балки бобомиз  
эгилиб,  
меҳрини солиб кўнгилга,  
қалбини бергандир энтикиб ёлгиз  
бўёқлар сеҳридан очилган гулга.

\* \* \*

Суқланиб, ютоқиб ўзга боғлардан  
кўм-кўк ғўраларни узаркан хушҳол,  
кун тифида қолиб, қақраган мисол  
жануб меваларин қўмсайсан бирам.  
Меваларки — дуркун,  
эгилган шохда  
ажиб товлангайлар, қамаштириб кўз...  
Сен мудом бекўним, кезасан ҳануз  
ва шеърлар битасан саратон ҳақда,  
рутубат, туманлар, автолар ҳоври  
қоришиқ диёrlар аро гоҳ мустар —  
ки, умринг сермалган қиличдир унда —  
шонларга ташнадир, чўққилар истар...

Ўзга боғлардан сен масрур ва шодон  
узаркан нордон, кўк довуччаларни,  
шундоқ мақтадингки тотиб уларни,  
тўёки тишларинг қамашар ҳамон.

## ТОҒ БАҒРИДАГИ ШИФОБАХШ ЧАШМА

...Чодирлар, ўтовлар, шинам чайлалар,  
чўпон қўй ичагин шошмай тозалар,  
табиий газ баллони бунда доим шай,  
қозон биқирлайди,  
кир-чир болакай  
узала тушганча сўради қурут,  
ётар тош остида карахт қорақурт.  
Қоя остидаги чашмада эса  
ялангоч бўлишиб,вой-бў, бир неча  
қозоқ аёллари чўмилишар, ҳув,  
уятдан қизарар менинг юзим дўв.  
Шифо олиш билан улар бунда банд,  
шунинг-чун ҳаёни қилмаслар писанд,  
нетсинлар — йўқ бунда врачнинг зоти.  
Шифо илинжида совуққа қотиб  
хаста вужудлару дармонсиз танлар  
ғимирилашар унда — бир нав, амаллаб.  
Тос ичига тушиб олганлари ҳам,  
соатга кўз қирин солиб дам-бадам,  
косадан сув ичиб, илкис дилдирав,  
жайдари жўмракнинг суви шилдирар.  
Эчки соқол, қари, мункиллаган чол  
ўлтирибди сувда мўлтайиб, беҳол.  
Қартайган кўнглида йилтиллаб орзу,—  
соб бўлган умрини чўзмоқ бўлар у,  
бироқ беҳудланар — мижжада ёши,  
кўклам кўкатидек қалтирав боши.  
Чашма пештоқида — чўнг қоя узра  
энib ўсган арча шохларин безаб,

худди мевалардек осилиб ётар  
кимлардир боғлаган латта-путталар,—  
бемор дилларда бу — бир сўқир ихлос,  
гўёки дардлардан айлагай халос...  
Қайнайвер, эй эзгу, шифобахш чашма!  
Ул кекса чолни ҳам ноумид этма,  
майли, умрини чўз, бўлмасин адо,  
бепушит аёлларга фарзанд эт ато,  
кампирлар товони азобин арит,  
ношудлар, танбаллар руҳини ёрит...  
Онам тайинлаган, чиққайман тоққа,  
мўмиёйи асил олиб келмоққа.

\* \* \*

Ойнага тўш урган каби қуш,  
тўсиқларга мен ураман тўш.  
Юрак, қувон, юрак, бўлгин шод,  
ирода деб аталган қанот  
огир чўккан фурсат устидан,  
музда қотган узлат устидан  
иккимизни толиқмай, тинмай,  
олиб борар қайрилмай, синмай.  
Юрак, қувон, юрак, англагин,  
ҳорғинликда иккимиз бирмиз:  
асримизнинг шул таранглигин  
бирга олиб бораёттирмиз.

## ЮМРОНҚОЗИҚЛАР

Қуёш чўл устида  
қиргийдай сузар,  
ҳувиллаган бир чўл...  
бепоён ва тор.  
Мана, ёшу қари —  
бари шўрликлар  
туришар инлари оғзида қатор.  
Туришар  
белгача ўтга кўмилиб,  
аскарларнинг  
интиқ беваларидаӣ,  
унисиз фарёдларин обкетар поезд  
чўлнинг куйиб кетган  
деваларидан.  
Кўкка кўтарилган  
олд панжалари,  
ё улар илтижо қиласми,  
қайдам?  
Пешин,  
дим вагонда  
ўтирасан жим,  
хира пащшаларни  
тинимсиз ҳайдаб.

## САККИЗЛИКЛАР

### ДҮСТИМГА ХАТ

Үзим кетдим, баҳсга на ҳожат?!  
Орадан ҳам ўтди саккиз йил...  
Үтинаман, дўстим, ёзсанг хат,  
менинг она тоғларим чизгил.  
Танҳоликка кўнишиб, тинчиб,  
ночор ётсам уйқуга ҳар кеч:  
ўша олис тоғлар соғинчи —  
нурдай, кўзим юмдирмайди ҳеч.

\* \* \*

Тизим-тизим қушлар учгандай нафис,  
уйлар узра туман айланар тағин.  
Почтадан қайтяпман — бир парча хатсиз,  
из тушмаган йўлдан судралиб, ҳорғин.

Елғизлик шу қадар совуқ бир оғриқ,  
бегамлик кунларим кўмди-ку, такрор,  
руҳим — ҳозир сўнгти ёмғирлар ёғиб,  
юпқа муз қоплаган тафтсиз майсазор.

\* \* \*

Кечагина эди ўспирин,  
югуарди гўёки тойчоқ.  
Оғир юкнинг остида бугун  
бўлиб қолди жиддий ва тўнгроқ.

Түғилгандан ўрганар гўдак  
шафқат билмас Шарқ ҳикматини:  
бўларкансан ҳақиқий эркак  
отанг мангу кўз юмган қуни.

\* \* \*

Кечагидай бу кун ҳам  
қуёшли, сокин.  
Бу дунёдан ўтди одам,  
ким пайқади, ким?  
Кечагидай яшар шаҳар —  
хомуш, шошқалоқ.  
Ва қайсиdir уйда тинмай  
йиғлар чақалоқ.

### Д А Х О

Ишқи, курсандлиги, хафалигини  
яшириб юрмайди у. Кўнгли очиқ.  
Бир марҳум қабрида  
бутун башарга  
аза очган каби йиғлайди аччиқ.

Унга ксрак эмас мартаба, унвон,  
маҳсус пиширилган ширмойнон,—  
санамлар зарҳалга муҳтождир, аммо  
муҳтож эмас худо.

\* \* \*

Сўқир лўли аёлнинг  
кафтларига қўйдинг тош.

Шарт ушлади қўлингдан  
ва айлади сени фош.  
Дуойибад қилди у,  
қара, энди кўзингга:  
бирорвга отган тошинг,  
қайтар бир кун ўзингга!

\* \* \*

Бутазорда шовуллар шамол,  
муз устига чиқиб қолган сол.  
Дарз тушади юпқа музларга  
ошиқ йигит овози мисол.  
Қирғиякнинг тафтсиз қуёши,  
новдалар эгилган bemажол...  
Келажак ҳаётим ҳақида  
кун бўйи  
бошимда  
чарх урди хаёл.

\* \* \*

Гап очмади, йўқ, у ҳасратдан,  
ёғдирмади надомат сўзлар.  
Боқар эди фақат ҳайратдан —  
катта-катта очилган кўзлар.  
Титилган қўр сингари ҳар кеч  
олар бу ғам аланга энди,—  
ўчмас бу ўт қонларимда ҳеч,  
овутолмас ўткиничи севги...

## ТҮРТЛИҚЛАР

\* \* \*

Мени тақдир элтмасин қайси ватанга,  
умримни титратмасин қай бир гирдибод,  
онам оқ сути билаң не кирса танга,—  
у қалб учун азиз ҳис бўлгай умрбод.

\* \* \*

Бахтсизликни лаънатлаб гоҳо  
ўз ғамингга биқинсанг шошиб,  
шундай ҷоғлар сен ҳайтданмас,  
ҳаёт сендан боради қочиб.

\* \* \*

Не-не йилларинг бахт излаб ўтади,  
топдим деганингда — қўлдан кетади.  
Мен бахтдан умидни узган пайтимда  
бирдан бахт келади, бахтли этади.

\* \* \*

Подмосковье тунлари узун.  
Шимол ёқдан шамоллар эсиб,  
шиғалаган ёмғир-ла бу тун  
келтирдилар соchlаринг исин.

## ИНСОН

Менда уйғонади муаммо, сирлар  
ва яна ўзимда ечилар тугун.

**Заминнинг бошию охири менман,  
у менсиз яшашга қийналар бугун.**

\* \* \*

**Тиз чўкиб эшитдим дўстим танбеҳин,  
душман танбеҳ берди — мағрур тингладим.  
Дўстимнинг гаплари бари эсимда,  
душман нелар деди, аммо билмадим.**

## ХОН, ДОНО КАМПИР ВА СИРЛИ ҚОПЧА ҲАҚИДА РИВОЯТ

### 1

Қадим ўтган замонда  
бир бадавлат хон бўлган.  
Хазинаси олтину  
кумушга лиқ-лиқ тўлган,  
бу — жангларнинг ҳиммати,  
худонинг марҳамати,  
бошқа шоҳлар тушда ҳам  
кўрмаган салтанатdir.  
Кўчма тахти чўққида,  
артиб чўтири юзини  
боқар тўйган хўроздай  
жанг томонга сузилиб.  
Қалин ва сур юзида  
сақларди қўрқинчли сир,  
токим айборлар ўзин  
от думига бойласин.  
Шунчаки эрмак учун  
«ўлжага» берар ҳукм,  
Қўл билан имо қилар  
кимга зиндон, ё ўлим.  
Кўп жангларга бош бўлди,  
навкарлар ювош бўлди,  
гарчи уларга ҳар вақт —  
ҳардам бағри тош бўлди.  
Ҳарамда маликалар  
чарчади кута-кута,  
тасодифан мурувват  
қилармикан шоҳ дея.

2

Якка ўғил — валиаҳд  
тоғда санқир — ёввойи.  
Ёвқур ота билмайди,  
валиаҳд — одамови.  
Валиаҳднинг тулпори  
юрганда ер кўпчийди.  
Тоғлардаги ҳайвонлар  
дукуридан чўчийди.  
Эгарида тик туриб,  
дарёни тинглай олар.  
Пастларда силовсинлар  
ялт-юлт кўриниб қолар.  
Уларга тикилишни  
шаҳзода хуш кўрарди.  
Моҳир мерган эди у,  
нақ мўлжалга урарди.  
Қошини сал чимириб,  
боқиб баланд ўнгирга  
совуққон тинглай олар  
у, йўлбарслар бўкирса.

3

Бир кун довон ортида  
нотаниш уйни кўрди,  
баланд девор олдида  
бир оз ўйланиб турди.  
Бу уйдаги тириклик  
совуқ тушдай туюлди.  
Икки қават девордан  
ошиб, боғ томон юрди.  
Боғда томиб шарбати,  
ёнар пушти шафтоли,

олмоқчиди, шохлари  
ўзларин нари олди.  
Тамшанди, мевалар — чўғ  
бўлиб дилга урилди.  
Ортга боқди, ҳеч ким йўқ,  
лекин шохлар сурилди.  
Тажанг бўлди, терлади,  
отмоқ бўлиб шайланди.  
Шунда бир қиз нур каби  
у томон юрди дадил.  
Оппоқ, нозик қўл билан  
шохни бери сурди у.  
Сўнг жилмайиб, йигитга  
мева олиб берди у.

#### 4

Пастқам, хилват уй сирли,  
деразалар очилган.  
Товус юрар керилиб,  
думи тарқоқ — сочилган.  
Ажиб бир ўт булбулдай  
куйлаб-куйлаб ўсади  
улуғвор теракларнинг  
ажойиб соясида.  
Мункиллаган бир кампир  
хирагина кўз билан  
кутиб олар меҳмонни  
илиқ-илиқ сўз билан.  
Яна синчиклаб қарап  
у мўйловдор йигитга.  
Қаҳратонда қолгандай  
жулдур кийими қат-қат.  
«Пишиқчилик вақтлари —  
айни тўй қилмоқ пайти

худо ҳаққи», деб йигит  
қизни севишин айтди.  
Қалин ҳаққи деб бир жуфт  
кўрсатди ёмби олтин.  
Балки душман кўнарди,  
лекин қиз она ҳукмин  
кутиб ерга қаради,  
жимиб қолди куйчи боғ.  
Кампир секин чиқарди  
чўнтағидан митти қоп.  
Эшитмасин деворлар  
дегандай айтди секин:  
**«Қопчани олтин билан**  
**тўлдирсанг қиз сеники».**

## 5

Шаҳзода ўйлаб қолди:  
бу қанчалар кулгили,  
қопча жуда кичик-ку,  
бу қанақа шарт бўлди?  
Ва бир ҳовуч тиллани  
ишонч билан bemalol  
ташлади, лекин шу пайт  
рўй берди ғалати ҳол:  
шу кичкина халтacha  
ютди-қўйди фор каби  
шунча тилла тангани  
бир зумда аждар каби.  
Ҳуштак чалди. Келди от.  
Йигит хафа, йигит лол.  
Қайтар мағлуб жангчидай,  
боши эгик, қадди дол.  
**Таъзим қилиб турибди**  
**падари бузрукворга.**

Чақириб фармон берди  
подшо, хазинадорга:  
«Мана бу халтачани  
тез тұлдирғин тиллога».  
...Халтачага олтынлар  
оқар үшшаб дарёга.  
Оқар үшшаб дарёга,  
кулиб даҳшат устидан.  
Кулиб оқарди гүё  
кир салтанат устидан.  
Тугади хазина ҳам,  
саройда шовқин-сурон.  
Сарой аҳли тамом лол,  
лолу ҳайрон оломон.  
Жодугарни келтириңг,  
дея хон берди фармон.  
Кутди уни бетоқат  
хон асабий, тажанг хон.  
У емайди, ичмайди,  
кулмайди, уйқуси йүқ,  
дарғазаб. Атрофдаги  
Одамларга урап дүқ.  
Құл-оёғин боғлашиб  
кампирни келтирдилар.  
Бечора құрққанидан  
дир-дир титрар, қалтирап.  
Ва үзини ташлади  
подшонинг оёғига.  
Жаллод кела бошлади,  
маҳлиә пичогига.  
Патнисчага солишиб,  
келтирдилар қопчани:  
— Бунинг сири нимада,  
бир оғиз гапир, қани!  
Қисқа қилиб айтди у:  
«Бу асло қопча эмас,

бу — одамзод кўзиdir —  
ҳеч қачон тўйдим демас,  
лекин жуда ҳам осон  
тўлади бу митти қоп».  
Кампир уни тўлдирди  
солиб бир қисим тупроқ.

## ЧОЛ ВА УНИНГ ҮФЛИ ҲАҚИДА РИВОЯТ

Тизларига қўйиб кафтларин,  
бошин эгиб, қисиб кифтларин,  
тебранганча оят сасига  
гўёки жон талвасасида,  
қуруқшаган лаблари билан  
дарғазаб ва узоқ пичирлаб  
жойнамозга чўкиб  
намоз ўқир

чол,  
кўзларида топиниш эмас,  
малол,  
фарёд;

ўлим жазосига маҳкум  
одам фарёди;  
ағдарилган тошбақанинг  
нажотсиз доди.

Гўё у хатарли парвоздаги қуш,  
хотиралар даҳшати — босириқ туш,  
еслаганда остин-устин ҳаётин,  
эшитилар қамчиларнинг «виз-виз»лари,  
азоб берар зарбаларнинг тирик ёди —  
елкасида қолган қамчин излари.

Мана у,  
аёздан қорайиб, қақшаб,  
бамисли

саксовул ортилган эшак,  
тун оққанда қайтар саҳродан,  
тонг отганда қайтар саҳродан.

Мана у,  
ёз бўйи,

қиши бўйи,  
қору тўзонларга кўмилган кўйи,  
ишидан чиқару ишига кетар,  
ҳаёти зил меҳнат қўйнида ўтар.  
**Мана у,**  
жуда оч,  
еб бардошини  
ўлимин кутгувчи одам аслида.  
**Мана у,**  
эгганча ғариб бошини,  
турибди қашшоқлик рўпарасида.  
**Мана:**  
доимо оч чиябўрилар,  
тепаси тутаган барханлар,  
қумларни ҳайдаган тўзонлар,  
бўронлар,  
қоп-қора бўронлар...  
Кўп узоқ пичирлаб намоз ўқир чол,  
кўзларида топиниш эмас,  
малол,  
фарёд;  
ағдарилган тошбақанинг унсиз фарёди,  
ўлим жазосига маҳкум одамнинг доди.  
Кириб келар ўғил.  
**Навқирон.**  
**Мушаклари таранг**  
ва бўлиқ.  
**Астагина ўтириб**  
бирон  
юпатувчи сўз айтмоқ бўлди...  
**Ота:**  
Мен қамалда қолган жангчидай  
кута оламан, болам.  
Тўрт кунлигим борми ё йўқми  
умидим сендан, болам.  
Ўтган кунларимдан бир лавҳа айтай...

Наврӯз ойи эди,  
шаҳарга келди  
ақоид олими — катта бир диндор,  
эл-юрт кутиб олди уни худодай.  
Қўйлар сўйилгану ошлар дамланган.  
тавоғ қиласр эди уни одамлар.  
У бўлса атрофга улуғвор боқиб,  
ҳаммага яхшилик тилаб кетарди.  
Одамлар чопарди шошиб, тутоқиб,  
кийимига ҳар хил қўллар тегарди.  
Чанглар олиб унинг босган изидан  
одамлар суртарди юзу кўзига.  
Уни кузатувчи муллага ҳар ким  
топганин берарди ҳаяжон билан.  
Ҳолва,  
гулдор чойшаб,  
тўн,  
ипак кийим,  
пуллар берар эди хурсанд ва дилдан.  
Ният қилдим:  
от ҳадя қилиб  
агар ўғил кўрсам, албатта,  
ўқитаман диний илмга,  
мулло бўлсин билимдан катта.  
Сўзим ошсин амалга дейман,  
фақат сенинг ғамингни ейман.  
Ол, бу йигирма йил тўплаган пулим,  
ерга қаратмагин юзимни, ўғлим.  
Фақат сен ялқовлик қилмайин,  
ғурбатда илм ол, улгайгин.  
Қурт еган мевадай бўш бўлма,  
шошилма, ёмғирдай тўкилма.  
Одамга бир марта берилар ҳаёт,  
бехуда меҳнат ҳам қилади барбод.  
Енгил кайфиятга берилма ҳеч вақт,  
фикрга, ақлга ишонгин фақат.

Ягона бурчингни унутма,  
токим  
қалбингни қул қилгин, ақлингни ҳоким.  
Боғларда хазонлар учса қайғурма,  
сен фақат фойдани ўйлагин, бўтам.  
Унутма:  
шошган қиз ёлчимас эрга,  
шошқалоқ йигитни кутади ситам.

...Кунлар ўтиб,  
қайтди ўғил,  
на художўй,  
на бой,  
на ҳоким.

Елғиз тўни ёгнида,  
бироқ  
унга ҳам тушибди кўп ямоқ.  
У ғурбатда кўп азоб тортди,  
пулини илм деб йўқотди.  
Отасига қайтди у аранг.  
Тепакал.

Қалтирап.  
Лол.  
Гаранг.

Ҳурлайган соқоли узундир,  
Сўзлар секин тутиб ўзини.

Ўғиљ:

Ота, улуғ зафар-ла қайтдим  
бўлиб икки дунёга ҳоким.  
Бошгинамга баҳт қуши қўнди,  
шеър, фазилат камолга дўнди.  
Шаъннингизга қасида битдим,  
фаҳр этсангиз арзиди буткул.  
Ҳар битта юлдузнинг номин биламан,  
ҳатто Ойни ҳам ҳамсуҳбат қиласман.

Мен энди фарқлайман оқу қорани,  
ҳар қандай сўздан ҳам топаман маъни.  
Илму фан аталмиш дунёга кирдим,  
унинг кўйларини танидим, кўрдим.  
Сизга роҳатини тотимоқ қолди,  
менга иш бошламоқ — қаламни олиб.  
Аччиқ кулгу билан тинглади ота,  
жуда хафа бўлди, бўлди безовта.  
Ахир, бутун бойлик кўкка соврилди,  
унинг аламида ота қоврилди.  
Хафақон боришар ўғил ва ота,  
бозорда ястанган расталар қатор.  
Аввал улар бўзчига борди,  
сўнг баққолга,  
қассобга борди.

Сўнг нонвойга борди,  
саррофга борди,  
ҳаммасидан бир хил жавобни олди.  
Сабзавот сотувчи қошига келиб  
бир боғлам редиска олиб, деди чол:  
«Эвазига ўғлим шеър ёзиб берар  
Ё эртак — юлдузлар ҳақда, кўна қол».  
Сотувчи молини қайтариб олди,  
дағал қўли билан нуқиди чолни:  
«Бу ҳолни  
кўрмадим,  
кезиб жаҳонни.  
нақдидан гапиргин,  
кавлаб картмонни!  
Юлдузу шеър билан менинг ишим йўқ,  
Қани нари кетинг!»—  
Дея урди дўқ.  
Тутоқди,  
терлади.  
Бирдан телба ҳол  
оёғи остидан тупроқ олиб чол

ўзининг бошига соча бошлади,  
ўғлига ҳам сочиб, сепиб ташлади.  
Ва яна ўзига, яна ўғлига...  
Сочди теккунича кўнглига.

Ч о л:

Рўдапо, гўдак,  
бу қандай алам,  
фойдасиз илҳомга бўлибсан ҳамдам.  
Кўрдингки, шеър учун бермади кўкат,  
лоақал редиска,  
ҳатто бир боғлам.  
Сўнгги йўқ бўшлиқни бошпана билиб  
ҳавоий гаплардан излайсан маъни.  
Мен қашшоқ ўтгандим,  
сен қашшоқ бўлдинг,  
бошинг оққан ёққа

қани

**жўнагин!**

## ИЗЛАЙМАН

(Достон)

О, эшикни очинг, мен

йиғлаб қоқяпман уни.

АПОЛЛИНЕР

Тўхтатиб бўлмайди кучли босимни,  
тоғлардан шитоб-ла пастга ташланиб,  
кучли шиддат билан тешиб тўсимни  
шариллаб оққанда лой, бўтана сув.  
Мана, у отилиб чиққан тешикдан  
бирон из турмайди кўзга ташланиб...

Менинг дардларим ҳам  
қош қорайган кез  
фақат аёллару бола ортилган  
узун,

ҳимоясиз поезд ортидан  
қолмасдан,  
ошиқар,  
чопар изма-из.

Самовот қаъридан ташланиб,  
машъум,  
ваҳмали чинқириб самолётлар  
бир лаҳза сирғалиб  
ернинг юзида  
тағин тубсизликка бўлади ғойиб.

Чироқлар милтириар  
симёгочларда,  
перронда  
сочилиб ётибди олма,  
бир-бирин ушлашиб  
иккита бола  
бомба портлашига  
боқмай югурап.

Ва тағин булутлар тўпи остида  
даҳшат учайтири  
капалак бўлиб.

Унда —  
улар чопган  
дўнглик устида  
қолди оналарин жасади, кули...

Тиниб ўлтирамиз.  
Бегона хола  
пайпаслаб, аланглаб, термилиб тикка,  
тўқ-яшил рўмодда  
қилганча нола,  
бизларни элтмоқда номаълумликка.

Хатар ортда қолди.  
Болалар уйи  
шодон қаршилади бизни.  
Шу кўйи  
сўнг яшай бошладик  
иссиқда — нурда.  
Биз уруш кунлари улгайдик бирдан.  
У ер иссиқ эди.  
Ниҳоят иссиқ.  
Бизни келтиришган у олис диёр.  
Унда бесаранжом қушлар галаси —  
тўвидан айрилиб,  
биргина начор  
мусича юрарди  
сокин  
беозор.

Азобли кўникма —  
ҳар кун туш пайти  
димиқдан синфни тарк әтардик биз.  
Хусусан, ортарди тунги димликда  
нохуш, ноумидлик сингари бир ҳис.

Бизнинг бошимизда  
онамиз каби,  
тунги энагалар  
ғамимизни еб,  
ўлтириб чиқарди,  
чўчиб, асабий  
қичқириб уйгониб кетмасинлар деб.  
Оналар меҳридан бўлсак-да маҳрум,  
ухлатишга шошмай,  
бошимиз силаб,  
қучдилар —  
товушсиз йиглаб —  
эркалаб  
ҳеч кимса етим деб, қилмади зуғум.  
Бир кампир келарди гоҳо  
мен учун.  
Ва у ёлғизлигни қарғаб, пайдар-пай,  
узарди сарғайиб қолган узумдан,  
дастурхон ёзарди мен учун  
атай.  
Кампирнинг боғида  
ҳар бир дараҳтда  
мевалар бўларди  
ой каби бўлиқ.  
Бедазорда эса,  
билимам, не ҳақда  
бедана сайрарди  
бўлиб ва бўлиб.  
Ҳаво иссиқ келди сентябрда ҳам.  
Сўнди бутоқларда тушги жазира.  
Мен  
ишга суюниб, ҳовлида бардам,  
самовар ёқиши-ла эдим овора.  
Сўнг бир хат ўқидим зўрға ҳижжалаб..  
Оддий хат эди бу,  
қисқа матнда

маълум қилган эди кампирга майор:  
Горки қишлоғида  
ҳужум пайтида  
мардларча ўлибди  
ўғлони Ёдгор.  
Шошмай «қораҳат»ни яширди она.  
Боладай ҳиқиллаб йиғлади яна.  
Даракт остидаги сув бошида сўнг  
ўлтириди,  
мендан хавотирда, гумондайди у.  
Менга қийин-ку, деб тирнамади юз,  
ўғил қилмоқ бўлди,  
қилмади ҳасрат.  
Мен ҳам мўъжизага ишониб фақат,  
онамни кутардим кун сайнин ҳануз,  
бегона меҳрга  
қилмай қаноат.

Боғларда булоқлар куйлар жимгина.  
Үйғонар сайрашиб  
аста қушчалар.  
Уруш ҳам тугади  
ва бу хушхабар  
юракда тўпланган ҳасратни яна  
кучлироқ ошириди тағин щунчалар...

Ранглари ўнгиди  
хатарлар йилин,  
вақт эса оқартирап  
соchlарни зимдан,—  
мен қора латтани  
ташлайман юлиб  
машъум жанг қолдирган  
жароҳатимдан.  
Менинг зорлигимни бир нула олмай,

занги темирларин гурроси билан,  
даҳшатли ўкирган  
садоси билан  
уруш келар ҳамон изимдан қолмай.  
Ҳануз чинқиради ваҳмали, машъум,  
самовот қаъридан ташланиб,  
бир зум  
ер узра сирғалиб,  
тубсизлик сари  
тағин ғойиб  
**бўлар**  
самолётлари.  
«Онажон!» нидосин  
лабида тишлаб.  
болалар югурган  
майдонлар узра  
ҳануз вайроналар  
«хирмони» узра  
даҳшат  
капалакдай  
учар ирғишлаб...

Мен хатлар кутаман.  
Ҳар ёққа, бетинч,  
ҳасратли сўровлар жўнатиб ойлаб,  
одамлар ҳам жавоб ёзар  
шошилинч  
ачиниш ҳиссини  
сатрга жойлаб.  
Тушларимга эса  
ўрмонда, бирдан,  
теракларга мунгли ташлаб кўз қирин,  
боласин  
бағрига  
босиб  
югурган

аёллар сояси кирап  
бостириб.

У соя чарх урар,  
ўрнимга қулар  
ва событ қуюнга  
айланар кескин;  
аёл елкасининг шаклига кирап,  
онам кўйлагидек  
ҳилпирап секин.

Унга талпинаман,  
додлайман чўзиб,  
лекин эшитмайман додимни ўзим...

Кучлироқ  
кўничиш,  
сукут қонуни  
заминнинг тортилиш қонунидан, рост.  
Енгиб  
ноумидлик ва дард-қайғуни,  
чиқдим  
қондошларни  
изламоқقا боз.

Қуёшдек ёруғ бир умид  
жонимда,  
руҳимни ёритиб, бошлайди йўлим,  
у шундай ёрукки,  
ўлар онимда  
уни ўлдиролмас  
ҳаттоки ўлим!

## Ч Е Г А Р А

(Достон)

Тайёра зинаси олдида қолган  
тоғларнинг залварли сукунатию  
онангниг қүёштафт мөхридан хейин,  
моториниг гурроси ичра сезасан —  
ўттиз минутдан сўнг пешвоз чиққувчи  
сершовқин шаҳарнинг феъли-авторин.  
Аммо учаркансан ўйлайсан сарсон:  
«шаҳар» билан «тоғлар» қофиядошми?  
Қоронгу кечага

термилган каби  
зўриқиб боқасан  
ўз вужудингга:  
онанг ўйидаги жажжи болакай  
сени ёлғиз ташлаб  
кетиб борадир.

Дўстларига атлас ва ола чопон,  
антиқа совғалар кўтариб олган  
сокин табиатли, зиёли ўғлон  
тўлдириб келадир унинг ўрнини.  
Кейин кўчаларнинг талатўпида,  
таниш башаралар маёқлар каби  
гоҳ туман қўйнидан балқиб чиқарлар,  
гоҳ аста чўкарлар оломон ичра.  
Фақат йўлдош бўлур хавотир — илк бор  
шаҳар қезгандаги ҳамроҳинг — дўстинг.  
У-да қоришади оломон билан,  
у ҳатто эшиятмас ўз овозини.  
Зўриқишиш қалбингдан кўтарилади.

Укирган машинлар сокинлигию  
бетон балконларнинг бепарво тафти,  
танимга сизади салқин ҳаводай.  
Бошда капалакдай айланиб хаёл,  
қўнади: ёртага... Эрта — душанба...  
Демак, сен бошлийсан янгича ҳаёт,  
олдин ўйламгандай жиддий,  
режали.

Шунданми қувониб йўловчиларга  
боқасан, куласан  
ва бирдан ҳатто  
виқорли, тартибли ит етаклаган,  
кампирга жилмайиб салом берасан.  
Ва яна қиймалиб жилмаясан жим,  
автобусга судраб кириб оломон,  
сўнг тез ва авайлаб — кулги аралаш —  
отиб ташлашса ҳам  
сўнгги бекатда.

Чўнтакдан калитни узоқ излайсан,  
хонангга юрибмас,  
кирасан учиб.

Сезгандинг —  
у ҳозир қўнгироқ қиласар,  
телефон жиринглар, аёл бесабр.

Асабий энтикиш, ноз-фироқ, митти  
фожиачалар

бўлган сўнг адo,  
ильтимос қilmайди —  
у ёлворади:  
«Кела қол, келмасанг, ўлиб қоламан!»  
Улоқтириб қатъий режаларингни,  
такси тўхтатасан йигирма мінут,  
сен бутун шаҳарни кесиб ўтасан,  
минг бир ҳаёл билан ўзингни эзиб.

Чироқнинг нимхира ўғдуси аро  
унинг қад-қомати  
кўринар аён:

У турар  
совуқдан титраб, кичрайиб,  
у турар термилиб қоронғиликка.

Оҳ, қандай чарчади у сени кутиб.  
Танишган чоғингдан — бир мангуликки —  
унга,

майхўр эрин ташлаган оқшом,  
бу аёл кирганди,  
қатъият билан —  
ҳар соат, ҳар лаҳза қўнғироғингни  
кутмоқ-чун бир жимжит итоат ила.  
Бу кутиш ҳозир-чи, бир ҳайрат бўлиб  
қотгандир лол-қараҳт нигоҳларида.  
Йўқ, йўқ, йиғламайди,  
қучоқламоққа  
қўлларин ёзмас ҳам  
ўртаниб,  
ениб.

Ҳалиги қўнғироқ —  
ногаҳон шиддат.  
Энди қизарар у ўз шиддатидан.  
У ҳатто эшиитмоқ истамайди ҳам,  
тоғлар суратию шаҳар ғалваси  
бир қалбда омухта ящолмаслиги  
ҳақида гапира бошласанг ногоҳ.  
«Ножиддий» мавзулар унга ўтирмас,  
«Муҳим мавзулар кўп  
гаплашмоқ учун»,  
дейди-ю, гап очиб қолади ўзи  
бирдан янги йилу арча ҳақида.—  
олдинда ярим йил турган бўлса ҳам:

ёки бу барваста шаҳар танидан  
иссиқлик ажралиб — бениҳоя мўл  
таъсир қилишини обу ҳавога...

Чироқнинг нимхира ёғдуси аро  
унинг қад-қомати кўринар аён.  
У турар

совуқдан  
титраб,  
кичрайиб.

У турар

термилиб қоронгуликка.

Балки онанг шундай хавотир олган,  
отанг ва аканглар ғамхўрлигию  
ақл ўргатиши жонингта тегиб,  
кетмоқ бўлганингда олис шаҳарга.  
Кейинроқ, талаба бўлганингдан сўнг,  
огирфесъл отангдан яшириб, тежаб,  
у ҳар ой сенга пул жўнатиб турди:  
«Озгина бўлса ҳам, кўп ўрнида кўр».  
Отанг-чи? Уғлидан пул аярдими!  
Фақат ҳар увоқнинг қадрини билган  
отанг ўйлар эди, яшамоқ оғир,  
ҳар ким тортсин, дерди,

ӯз аравасин.

Хатларингда қандай камгап эдинг сен.  
Ориқлаганингдан ташвишга тушиб,  
гиргиттон онанг ҳам зериктиарди —  
эшикни кўзлардинг, уйга келиб ҳам.  
Ииллар ўтди.

Онанг англади,  
аниқ —  
ӯзингнинг уйингда сен  
меҳмон бир қуш  
ногоҳ кутмаганда учиб келгувчи,  
ногоҳ кутмаганда кетгувчи учиб,

Ақл ўргатмади сенга волиданг,  
таъна тошларига қалқон бўлдию  
бошқача яша, деб у зўрламади,  
фақат сени севди,  
севади ҳамон.

Севади энг сўнгти нафасигача,  
сенга толе тилаб,  
сенга ҳар қайдা,  
ҳар қачон

омад ёр бўлмоғин тилаб,  
тонглар дуо ўқир ситораларга.  
Биласан,

у қандай авайлаб асрар,  
силаб-сийпар

майин тантана ичра,  
сенинг ғўру содда шеъринг босилган,  
газету журналлар ва рақларини,  
«Она юрт ҳақида китоб битяпман»,  
деб ёзиб юборган хатингни эса  
кўрсатиб чарчамас

дўстларинггаю  
таниш-билишларга,  
қариндошларга.

Оҳ, қандай чарчади у сени кутиб.  
Мана бу аёлдай

итоат билан  
нигоҳи эркалаб термилар сенга,  
рости,

девордаги осиқ расмингга.  
Эсингда турибди хайрлашув они,  
ноининг бир парчасин тутқазди онанг:  
— Ризқинг узилмасин уйдан, жон болам.,  
сени чорлаб турсин энди кемтик нон.  
Боболар одати жону қонингда,  
ўз юрtingдан нари — ёлғизсан, синиқ  
ва бахтли бўлмайсан, бўлмайсан бутун,

уйингдан нарига бошлар экан йўл.  
Уйингда кутишар, қайтмоқлигингни,  
қайтганингдан кейин виқорли тоғлар  
кечиргунга қадар

хиёнатингни,  
онанг азиз нонни асрар муқаддас.  
Сўнгги кун, тайёра зиналарида  
бирдан сездинг —

қандай оғир ёлғизлик,  
айниқса, кузатиб қўймаса ҳеч ким,  
айниқса, ҳеч кимга силкитмасанг қўл.  
Шунда

қонинг музлаб,  
бўзлаб (ичингда!),  
юракларинг оғриб  
англадинг, сездинг,  
она диёрингни севмоқ, пуч гапмас,  
сен юртсиз бўшлиқда

адашган бир гард.  
Ирмоқлар бўлмаса, баҳри улканга  
қайдан етиб борар азим дарёлар;  
дараҳтлар қурийди, агар томирлар  
яшил япроқларга шарбат тутмаса.  
Илк бор қадамингни титраб босганинг  
ирмоқлар куйлаган она тупроқقا.—  
уйингга қайтасан эртами, кечми,  
саргардон, эй, ўғлон, овора кезиб.  
Қайтасан ўзбекнинг урф-одатини  
онанг сути билан ичганинг юртта,  
қайтасан боболар ёднио хоки  
тўзғиган тоғларга, сўнгсиз қирларга.  
Севимли аёлнинг қадди-қомати

чироқ ёғдусида  
аён кўриннар,  
у тураг совуқда  
титраб, кичрайиб,

у турар термилиб қоронғуликка.  
Бекатга қарайди,  
күрмайди аммо  
сен ўзга тарафдан келётганингни,  
бирдан... қадамингни секинлатасан...  
қайдан ўртамиизда чизик-чегара?  
Чегара ўртада — бир ипдай ночор,  
бироқ у юртимга бориб боғланар.  
У абад узилар —

бу аёл билан  
шаҳарда қолсаму  
унутсам тогни.

Кесиб ўтолмайсан.

Дўсти ёридан,  
шаҳар шовқинию онадан кечиб,  
у ҳам бу чизиқни кесиб ўтмасин,—  
бу аёлга тоғлар

шахар бўлолмас.

Охир кўзи тушди сенга аёлнинг.  
Қичқириб юборди...

Чизиқни кўриб.

Шаффоф бир шишадан ясалган девор —  
Чизиқ ўртамиизда хуллас бор бўлди.  
Худди секинлашган қино лавҳадай,  
деворнинг ортидан

лаби

пичирлаб,

ненидир гапириб сен томон юрди...  
Деворга урилиб

тўхтади ҳайрон.

Даҳшатли туш каби эди барчаси,  
ӯша туш... (эсингга тушмаяпти ҳеч),  
унда шишаларни синдиromoқ осон,  
чизиқдан

ўтмоқлик

ўзингнинг эркинг,

Унга неларнидир айтмоқчи бўлдинг,  
оғзингни очдингу сўзлар ўрнига  
ожиз фифон билан  
лабда

жон берди,  
уларнинг ўчётган аксу садоси.  
Қўлингни кўтардинг бошинг узра даст,  
аммо эсдан чиқди барча-барчаси...  
Бош узра асабий қалтираган мушт  
нима қилмоқ учун тугилган эди?  
Ҳа, топдинг — бош узра тугилган муштинг  
ҳеч қандай мушкул бир вазифаси йўқ —  
бу шиша деворни синдирса, тамом...  
Аммо у бош узра ҳамон солланар.  
Ва... — Наҳот? — чизиқдан ўтгандай бўлдинг,  
кўр қилди,

шол қилди  
совуқ бир қўрқув:  
қоришиб кетдингми бу оломонга,  
ўзингнинг сасингни ўзинг эшиitmай?  
Сенинг-чун севгилинг нақадар қўрқди!  
Гуноҳкор суйкалди

шашфоғ деворга,  
аммо қўрқув ўтди,  
уни эслатиб,  
тер оқар, оқарган юзингдан оқар.  
Бир қадам ташладинг... Чекинди чизик,  
бир қадам тисланди азиз аёл ҳам.  
бир қадам чекинди

бир соат аввал  
сенга ҳаётидай зориқсан аёл.  
Девор ортидаги аёл юзида  
ногоҳ пайдо бўлди

сокин қатъият.

Уйин йўлкасига бурилди...

Қайтди,,

Уйланди ненидир эсламоқчидай...  
Кейин қўлин силтаб асабий-кескин,  
кўп қаватли бино эшигин очди.  
Имаратнинг

Introduction

Дөргөн бачадонда  
огриниб қўзғалди  
мудраётган лифт.

Унинг гингшишидан бужмайиб қалқдинг,  
вужудингни ёқди  
қовжираган ғам —  
лифтнинг деворига бошини қўйиб,  
кифти титраётган  
аёл кулфати.

Қалбингда жо бўлар балки унингсиз  
шаҳар ва қишлоқнинг  
тескари руҳи,  
шонга кўмиларсан...

Аммо шу шонми?—  
девор ортидаги ёлғиз ағлнинг  
ёлғиз кулфатига  
айласак тақкос...

Қачондир ёлғизлик жонингга тегиб  
севгингнинг олдида  
айбингни сезсанг,  
сени йўлдирмасми

афсус-надомат!  
Баргларга урилиб эзилган ёмғир,  
қайгадир шүнгийди энди жимгина.  
Күчадан келади қувноқ бир суҳбат —

дан

## МУНДАРИЖА

<i>Ватан. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	3
<i>Осиё. Шавкат Раҳмон таржимаси</i>	4
<i>«Эй, пойтахтдан ташриф буюрган». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	7
<i>«Боғларни». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	8
<i>«У кулган чоғларда». Мирза Кенжабоев таржимаси</i>	9
<i>Қирқ биринчи йилминг ёзи. Абдулла Шер таржимаси</i>	10
<i>«Уруш тугаб». Абдулла Шер таржимаси</i>	11
<i>«Қўлига зиракча бериб». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	12
<i>Синган пиёла товуши. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	13
<i>Ҳовуз бўйида. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	15
<i>Новда. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	16
<i>«Ҳовлида». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	17
<i>«Қишининг ювош қорчумчугидай». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	18
<i>«Инсоннинг олдида мөдир чумоли». Миразиз Аъзам таржимаси</i>	19
<i>«Музей обидасидаи». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	20
<i>Қариётган аёллар. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	21
<i>«Узун соchlарингни». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	22
<i>«Нимагадир хурсанд». Қутлибека Раҳимбоева таржимаси</i>	23

<b>«Бизда кутилмайди ёмғирлар ҳали». Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	24
<b>Вазнисзлик. Мұхаммад Раҳмон таржимаси</b>	26
<b>«Мен чарчаб-толиқиб». Маъруф Жалил таржимаси</b>	27
<b>«Тошкентда мезоннинг қори». Усмон Қўчқоров таржимаси</b>	28
<b>Дараҳт қошида сурат. Маъруф Жалил таржимаси</b>	30
<b>Боши берк кўча. Маъруф Жалил таржимаси</b>	32
<b>«Шундай пайт келарки». Омон Матжон таржимаси</b>	33
<b>«Аён сезмакдаман». Омон Матжон таржимаси</b>	34
<b>Ташналиқ. Шукур Қурбонов таржимаси</b>	35
<b>«Елиб бораётир бир отлиқ бола». Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	36
<b>«Қуёш, туман, ёмғир аралаш». Шавкат Раҳмон таржимаси</b>	37
<b>«Ариқча чопарди». Нурулла Остонов таржимаси</b>	38
<b>«Бойлоқдаги отдай». Усмон Азимов таржимаси</b>	39
<b>«Кўзни кўзга тикиб». Усмон Азимов таржимаси</b>	40
<b>Олтойда ёзилган шеър. Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	41
<b>«Сандалга тиқаман қотган оёғим». Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	42
<b>Биринчи қор балладаси. Шукур Қурбонов таржимаси</b>	43
<b>Шафтолизор хотиралари. Мұхаммад Раҳмон таржимаси</b>	45
<b>«Юртинг қўшиқларин...» Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	46
<b>Бўрон. Нурулла Остонов таржимаси</b>	47
<b>«Қайларда эдинг». Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	48
<b>«Айлантирип чархингни». Абдулла Шер таржимаси</b>	49
<b>Бепарво одам ҳақида цеър. Мирза Кенжабоев таржимаси</b>	50
<b>Посилка. Усмон Қўчқоров таржимаси</b>	52
<b>«Ёлғизлик таъмини». Мұхаммад Раҳмон таржимаси</b>	53

<b>«Бор дардинг ичингда».</b> Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	54
Куриган дараҳт. Шукур Құрбонов таржимаси	55
<b>«Юксакликтан жудо бўлганлар».</b> Усмон Қўчқоров таржимаси	56
Тўсиқлар оша югуриш. Усмон Қўчқоров таржимаси	57
Шаҳардаги олма дараҳти. Абдулла Шер таржимаси	58
Шоир. Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	59
Полиэда тонг. Йўлдош Эшбеков таржимаси	61
<b>«Кўряпсанми».</b> Хуршид Даврон таржимаси	62
Тонг. Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	63
Қайтиш. Йўлдош Эшбеков таржимаси	64
Сарин шаббода. Йўлдош Эшбеков таржимаси	65
<b>«Борарсан-да, шошилма».</b> Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	67
Жазирама. Хуршид Даврон таржимаси	68
<b>«Суқланиб».</b> Мирпўлат Мирзаев таржимаси	70
Тоғ бағридаги шифобахш чашма. Мирпўлат Мирзаев таржимаси	71
<b>«Ойнага...».</b> Усмон Қўчқоров таржимаси	73
Юмронқозиқлар. Шавкат Раҳмон таржимаси	74
Саккизликлар.	
Дўстимга хат. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси	75
«Тизим-тизим қушлар».	
Қутлибека Раҳимбоева таржимаси	75
«Кечагина».	
Маъруф Жалил таржимаси	75
«Кечагидай бугун ҳам».	
Шавкат Раҳмон таржимаси	76
Даҳо. Мирализ Аъзам таржимаси	76
«Сўқир лўли».	
Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	76
«Бутазорда».	
Усмон Қўчқоров таржимаси	77
«Гап очмади».	
Мұҳаммад Раҳмон таржимаси	77
Тўртликлар.	
«Мени тақдир».	
Абдулла Шер таржимаси	78

<b>«Бахтсизликни лаънатлаб».</b> Мирза Кенжабоев таржимаси . . . . .	78
<b>«Не-не йилларинг».</b> Миразиз Аъзам таржимаси . . . . .	78
<b>«Подмосковье тунлари».</b> Мирза Кенжабоев таржимаси . . . . .	78
Инсон. Қутлибека Раҳимбоева таржимаси . . . . .	78
<b>«Тиз чўкиб эшиитдим».</b> Қутлибека Раҳимбоева таржимаси . . . . .	79
Хон, доно кампир ва сирли қопча ҳақида ривоят. <i>Йўлдош Эшбеков таржимаси</i> . . . . .	89
Чол ва унинг ўғли ҳақида ривоят. <i>Йўлдош Эшбеков таржимаси</i> . . . . .	86
Излайман (д о с т о н). Мирза Кенжабоев таржимаси . . . . .	92
Чегара (д о с т о н). Усмон Азимов таржимаси . . . . .	98

*На узбекском языке*  
**Сабит Мадалиев**  
**ВОСПОМИНАНИЕ О СОЛНЦЕ**  
**Стихи и поэмы**

Перевод с изданний издательства им. Гафура Гуляма, т. 1977,  
издательства „Ёш гвардия“ ЦК ЛКСМ Узбекистана. Т., 1979

Редактор М. Аъзамов. Рассом Б. Немировский.  
Расмлар редактори А. Бобров. Техн. редактор У. Ким.  
Корректор М. Курратова

ИБ № 2557

Босмахонага берилди 22.3.82. Босишга ружсат этилди 2. 2. 83.  
Формати 70×90<sup>1/32</sup>. Босмахона қоғози №3. Адабий гарнитура.  
Юқори босма. Шартли босма л. 4,09+0,36вкл. Нашр л. 3,73+0,45вкл.  
Тиражи 5000. Заказ № 636. Баҳоси 70 т. Ялтироқ қоғозда баҳоси 90 т.  
Гафур Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 700129.  
Тошкент, Навоий кӯчаси, 30.

Нашриётлар, полиграфия ва китоб савдоси ишлари бўйича Давлат  
комитети Тошкент „Матбуот“ полиграфия ишлаб чиқариш бирлашма-  
сининг Бош корхонаси. Тошкент, 700129. Ҳамза кӯчаси, 21.

Уз2

М 14 Мадалиев Собит.

Қүёшни соғиниб: Шеърлар ва достонлар  
[Русчадан тарж].— Т: Адабиёт ва санъат  
нашириёти, 1983.—112 б.

Собит Мадалиев 1949 йилда Жамбул шаҳрида туғилган  
А. Н. Островский номидаги Тошкент театр-рассомчалик  
институтининг режиссёрлик факультетида икки йил ўқиган,  
Москвадаги М. Горький номли Адабиёт институтини тамом-  
лаган. СССР Ёзувчилар Союзида ўзбек адабиёти бўйиче  
консультант бўлиб ишлайди. Собит рус тилида ёзди, уч-  
шеърий тўплами чоп этилган.

Ушбу китобга ёш шоирнинг энг яхши шеър ва достон-  
лари киритилди.

Мадалиев Сабит. Воспоминание о солнце  
Стихи и поэмы.